

MANUAL DE USUARIO

1X1



AMBER

Gracias por escoger nuestro producto.
**Por favor lea atentamente este manual
antes de usar este producto.**

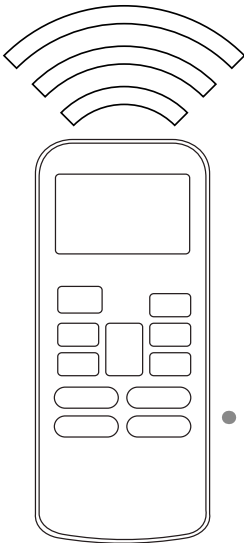
eluxe
CLIMA

Tabla de contenido

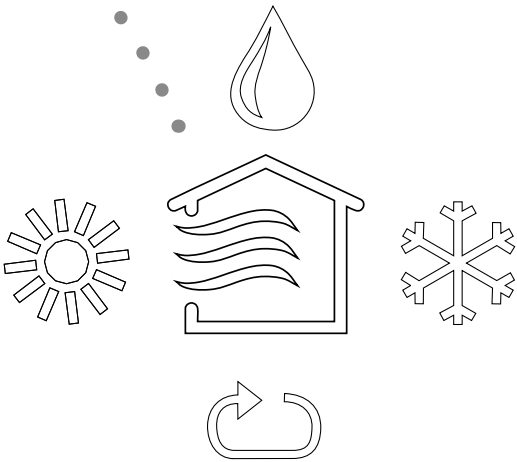
Manual de usuario

0 Precauciones y seguridad04

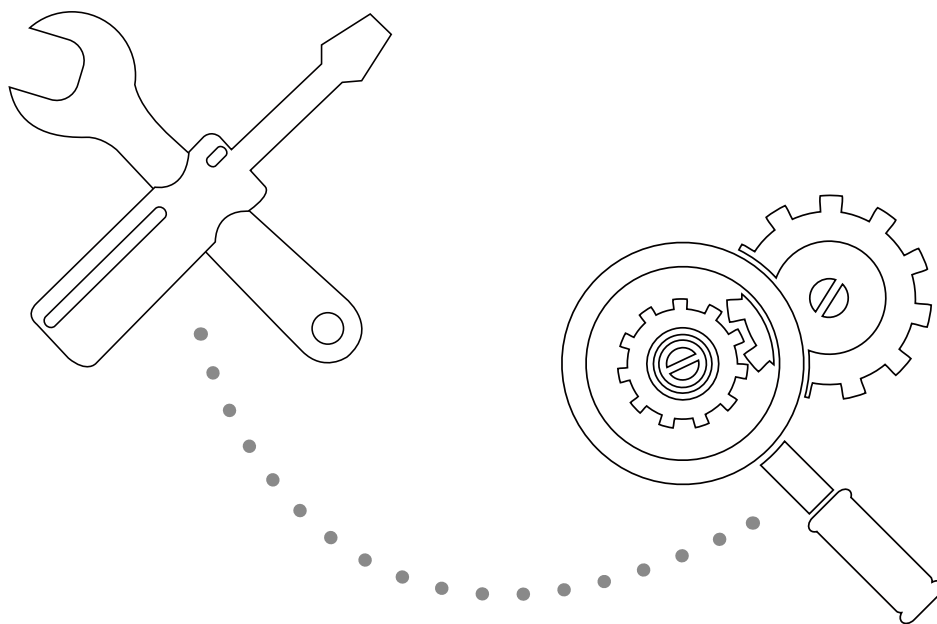
1 Especificaciones de la unidad y característica..06



2 Manual de operación (sin mando a distancia) 11



3	Cuidado y mantenimiento	12
4	Solución de problemas	14
5	Directrices Europeas de la eliminación de residuos	18



Leer las precauciones de seguridad antes de instalar

Una instalación incorrecta debido a no leer el manual puede causar serios problemas daños o/y lesiones. La gravedad de los posibles daños o lesiones se clasifica como **PELIGRO** o **PRECAUCIÓN**.



PELIGRO

Este símbolo indica que el incumplimiento de las instrucciones puede causar la muerte o lesiones graves.



PRECAUCIÓN

Este símbolo indica que el incumplimiento de las instrucciones puede causar lesiones moderadas a su persona, o daños a su electrodoméstico u otros objetos de su propiedad.



PELIGRO

Este aparato puede ser usado por niños de a partir de los 8 años en adelante y personas con capacidad reducida físicas, sensoriales o mentales o poco conocimiento y experiencia siempre que estén bajo supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y entendiendo los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

PELIGRO EN LA INSTALACIÓN

- Pida a un distribuidor autorizado que instale este acondicionador de aire. La instalación inadecuada puede causar fugas de agua, descarga eléctrica o incendio.
- Todas las reparaciones, mantenimiento y reubicación de esta unidad deben ser realizadas por un servicio técnico. Las reparaciones inadecuadas pueden provocar lesiones graves o fallas en el producto.

PELIGRO DEL USO DEL PRODUCTO

- Si surge una situación anormal (como un olor a quemado), apague inmediatamente la unidad y desenchúfelo de la alimentación. Llame a su distribuidor para obtener instrucciones para evitar descargas eléctricas, incendios o lesiones.
- **No inserte** dedos, varillas u otros objetos en la entrada o salida de aire. Esto puede causar lesiones ya que el ventilador puede estar girando a altas velocidades.
- **No utilice** rociadores inflamables como spray para el cabello, laca o pintura cerca de la unidad, puede causar fuego o combustión.
- **No ponga en funcionamiento el aire acondicionado** en lugares cerca de gases combustibles. El gas puede estar alrededor de la unidad y causar una explosión.
- **No ponga en funcionamiento el aire acondicionado** en una habitación húmeda (por ejemplo, cuarto de baño o lavadero). Esto puede causar una descarga eléctrica y provocar que el producto se deteriore.
- **No exponga su cuerpo** directamente al aire frío o caliente durante un periodo de tiempo prologado.

PELIGRO ELÉCTRICO

- Sólo se puede usar un cable del enchufe que sea adecuado. Si éste se daña, debe ser reemplazado por otro de la misma fábrica o de un agente de servicio certificado.
- Mantenga el enchufe limpio. Limpie cualquier polvo o suciedad que se acumule alrededor del enchufe. Los enchufes sucios pueden provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- **No tire del cable de alimentación** para desenchufar la unidad. Sujete firmemente el enchufe y tire de él de la toma de corriente. Tirar directamente del cable puede dañarlo, lo que puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.

No utilice un cable de extensión, no extienda manualmente el cable de alimentación o conecte otros aparatos a la misma salida que el acondicionador de aire. Las malas conexiones eléctricas, el mal aislamiento y el voltaje insuficiente pueden provocar un incendio.

PELIGRO EN LA LIMPIEZA Y EL MANTENIMIENTO

- Apague el dispositivo y tire de la clavija antes de limpiarlo. Si no lo hace, puede causar una descarga eléctrica.
- **No limpie el aire acondicionado** con cantidades excesivas de agua.
- **No limpie el aire acondicionado** con productos de limpieza combustibles. Los productos de limpieza combustibles pueden provocar incendios o deformaciones.



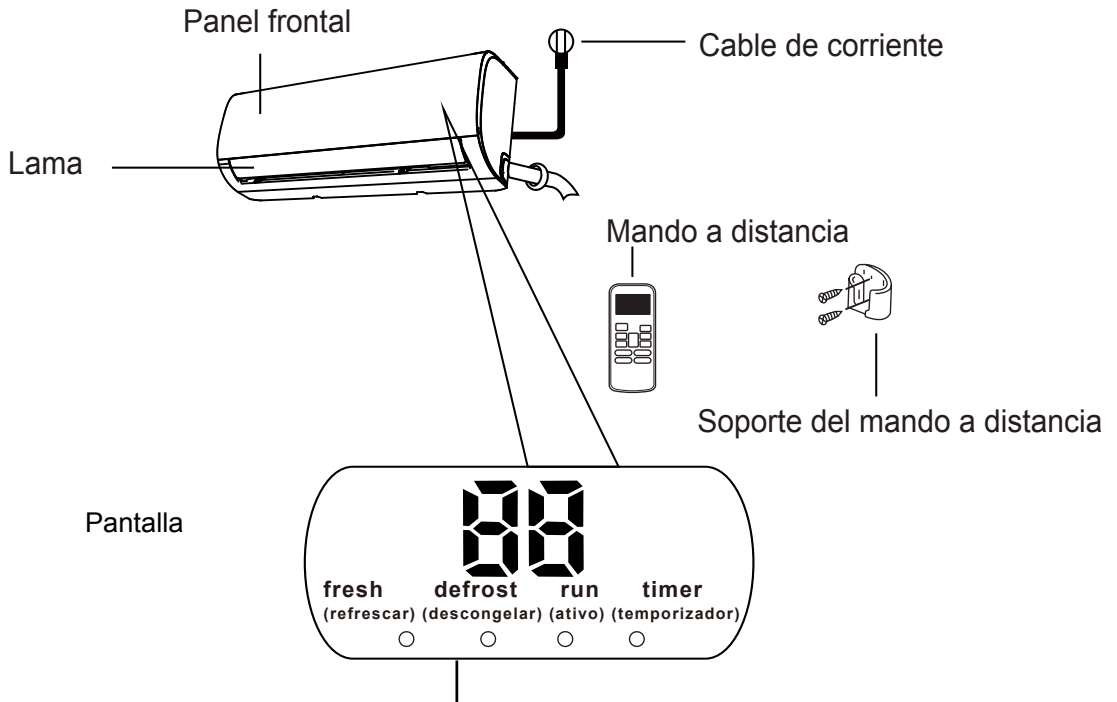
PRECAUCIONES

- Si el aire acondicionado se utiliza junto con quemadores u otros dispositivos de calefacción, ventile a fondo la sala para evitar la deficiencia de oxígeno.
- Apague el aire acondicionado y desenchufe la unidad si no va a utilizarla durante mucho tiempo.
- Apague y desenchufe la unidad durante las tormentas.
- Asegúrese de que la condensación de agua puede drenar sin obstáculos la unidad.
- **No use el aire acondicionado** con las manos mojadas. Esto puede causar una descarga eléctrica.
- **No utilice el dispositivo** con ningún otro fin que el uso previsto.
- **No suba ni coloque objetos** encima de la unidad exterior.
- **No permita** que el aire acondicionado funcione durante largos períodos de tiempo con puertas o ventanas abiertas o si la humedad es muy alta.

Descripción de las partes y funciones

1

Partes del aparato



- “ fresh ” Cuando está la opción FRESH encendida (en algunas unidades)
- “ defrost ” Cuando está la opción DEFROST encendida (en algunas unidades)
- “ run ” Cuando la unidad está en funcionamiento
- “ timer ” Cuando el temporizador se muestra
- “ 00 ” Muestra el ajuste de temperatura o la temperatura ambiente. Cuando se produce un error, muestra el código de error (algunas unidades)

NOTA: No se incluye una guía sobre el uso del mando a distancia por infrarrojos en este manual.

En el modo Ventilador, la unidad mostrará la temperatura ambiente.
En otros modos, la unidad mostrará su ajuste de temperatura.

Significado del
código de
visualización

Alcanzar un rendimiento óptimo

El rendimiento óptimo para los modos COOL, HEAT y DRY se puede lograr en los siguientes rangos de temperatura. Cuando su aire acondicionado se utiliza fuera de estos rangos, ciertas características de protección de seguridad se activará y esto hará que la unidad trabaje a un nivel menor de lo óptimo.

Tipo de Split Inverter

	modo COOL	modo HEAT	modo DRY
Temperatura de la habitación	17°C - 32°C (63°F - 90°F)	0°C - 30°C (32°F - 86°F)	10°C - 32°C (50°F - 90°F)
Temperatura de la unidad exterior	0°C - 50°C (32°F - 122°F)	-15°C - 30°C (5°F - 86°F)	0°C - 50°C (32°F - 122°F)
	-15°C - 50°C (5°F - 122°F) (Para modelos con sistemas de enfriamiento de baja temperatura)		

PARA UNIDADES CON CALENTADOR ELÉCTRICO AUXILIAR

Cuando la temperatura exterior es inferior a 0 °C (32 °F), recomendamos encarecidamente que la unidad se conecte a todos los temporizadores para garantizar un rendimiento continuo suave.

Tipo de velocidad fija

	modo COOL	modo HEAT	modo DRY
Temperatura de la habitación	17°-32°C (63°-90° F)	0°-30°C (32°-86°F)	10°-32°C (50°- 90°F)
Temperatura de la unidad exterior	18°-43°C (64°-109°F)	-7°-24°C (19°-75°F)	11°- 43°C (52°-109°F)
	-7°-43°C (19°-109°F) (Para modelos con sistemas de enfriamiento de baja temperatura)		18°- 43°C (64°-109°F)
	18°-52°C (64°-126°F) Para el modelo especial tropical)		18°-52°C (64°-126°F) (Para el modelo especial tropical)

Para optimizar aún más el rendimiento de su unidad, haga lo siguiente:

- Mantenga las puertas y ventanas cerradas.
- Limite el consumo de energía utilizando las funciones TIMER ON y TIMER OFF.
- No bloquee las entradas o salidas de aire.
- Inspeccione y limpie los filtros de aire regularmente.

Para una explicación detallada de cada función, consulte el **manual del mando a distancia**

Otras características

- **Auto-Restart**

Si la unidad pierde la conexión, se reiniciará automáticamente con los ajustes previos una vez que se haya vuelto a conectar.

- **Anti-moho (algunas unidades)**

Al apagar la unidad de los modos COOL, AUTO (COOL) o DRY, el aire acondicionado continuará funcionando a muy baja potencia para secar el agua condensada y prevenir el crecimiento del moho.

- **Control Wi-Fi (algunas unidades)**

El control Wi-Fi le permite controlar su aire acondicionado utilizando su teléfono móvil y una conexión Wi-Fi.

- **Memoria del ángulo de las lamas (persianas) (algunas unidades)**

Al encender la unidad, la rejilla reanudará automáticamente el ángulo establecido.

-

- **Detección de fugas de refrigerante (algunas unidades)**

La unidad interior mostrará automáticamente "EC" cuando detecte fugas de refrigerante.

Para una explicación detallada de la funcionalidad avanzada de su unidad (como el modo TURBO y sus funciones de autolimpieza), consulte el **manual de mando a distancia**.

NOTAS SOBRE LAS ILUSTRACIONES

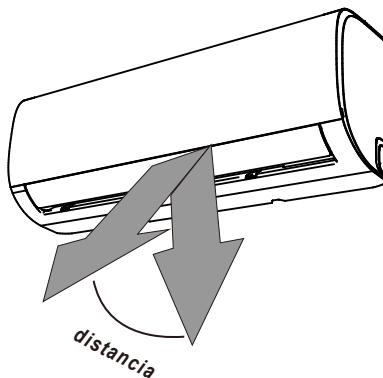
Las ilustraciones de este manual son como referencia del producto que obtenga, por lo que pueden haber pequeñas diferencias entre las imágenes y su aparato. El producto actual que obtenga es lo que prevalece.

• Ajuste del ángulo del flujo del aire

Ajuste del ángulo vertical del flujo de aire

Mientras la unidad esté encendida, use el botón **SWING /DIRECT** (en el ángulo vertical) de flujo de aire.

1. Presiones una vez el botón **SWING /DIRECT** para activar las lamas (persianas). Cada vez que usted presiona el botón, se ajustarán las lamas unos 6°. Pulse el botón hasta que se alcance la dirección que prefiera.
2. Para hacer que la persiana gire hacia arriba y hacia abajo continuamente, mantenga presionado el botón **SWING / DIRECT** durante 3 segundos. Púlselo de nuevo para detener la función automática.



! Precaución: No mantenga la persiana en un ángulo demasiado vertical durante largos períodos de tiempo. Esto podría hacer que la condensación de agua gotee en su mobiliario.

Fig. 2.2

Ajuste del ángulo horizontal del flujo de aire

El ángulo horizontal del flujo de aire debe ajustarse manualmente. Sujete la varilla deflectora (vea la Fig.2.3) y ajústela manualmente a su dirección preferida. Para algunas unidades, el ángulo horizontal del flujo de aire se puede ajustar mediante mando a distancia. Consulte el **manual del mando a distancia**.

NOTAS SOBRE LOS ÁNGULOS DE LAS LAMAS

Cuando utilice el modo COOL o DRY, no coloque la rejilla en un ángulo demasiado vertical durante largos períodos de tiempo. Esto puede hacer que el agua se condense en la hoja de la rejilla, y caerá en su suelo o en los muebles. (Fig. 2.2)

Cuando use el modo COOL o HEAT, está la lama en un ángulo demasiado vertical puede reducir el rendimiento de la unidad debido al flujo de aire restringido.

No mueva la persiana manualmente. Esto puede hacer que la rejilla se desincronice. Si esto ocurre, apague la unidad y desenchúfela durante unos segundos, luego reinicie la unidad. Esto restablecerá la persiana.

! DF975I 7-é B

P[Á] * æ[• Á^á[• Á^! &æá^ ÁæÁ } d æáæ Á
 • æáæ Á^ Áæ^ Á^ Áæ } æáæ Á^ Áæ } çæ[; Á
 á^ Áæ Áæ^ | &æáæ Áæ^ } d[Áæ^ Áæ^ } æáæ Á
] ^ á^ Áæ • æÁ^ á } ^ • É

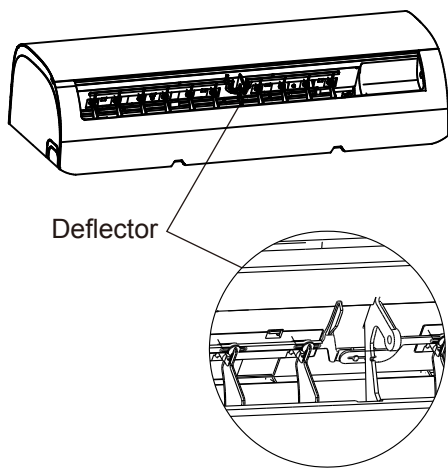


Fig. 2.3

- **MODO Sleep**

El modo SLEEP se utiliza para ahorrar energía mientras el usuario duerme, ya que no necesitaría la misma configuración de temperatura como para estar cómodo). Esta función es activada mediante el mando a distancia.

Pulse el botón SLEEP cuando esté listo para irse a dormir. Cuando el aparato esté en modo FRÍO, la unidad incrementará la temperatura 1°C tras una hora y 1°C adicional tras otra hora. Cuando esté en modo CALOR, la unidad bajará la temperatura 1°C tras una hora y 1°C menos tras otra hora.

El aparato mantendrá la nueva temperatura durante 7 horas. Tras este tiempo, se apagará automáticamente.

NOTA: El modo SLEEP no está disponible en los modos VENTILACIÓN (FAN) y SECADO (DRY).

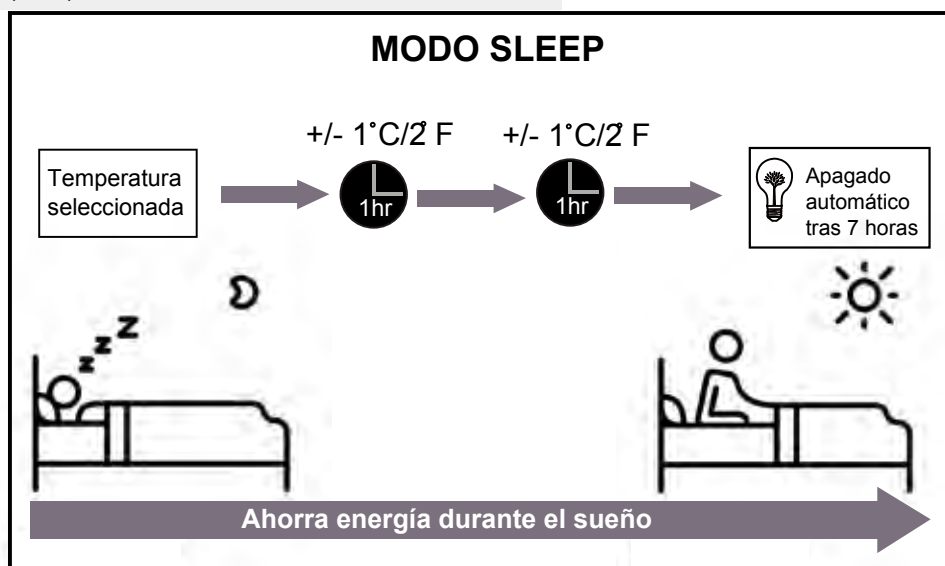


Fig. 3.1

Uso de manual (Sin mando a distancia)

2

Cómo operar su aparato sin mando a distancia

En el hipotético caso de que su mando a distancia no funcionase, su unidad puede ser manejada manualmente gracias al botón de CONTROL MANUAL situado en la unidad interior. Tenga en cuenta que el control manual no es una solución a largo plazo y se aconseja fervientemente el uso del mando a distancia.

ANTES DE USAR EL MANUAL

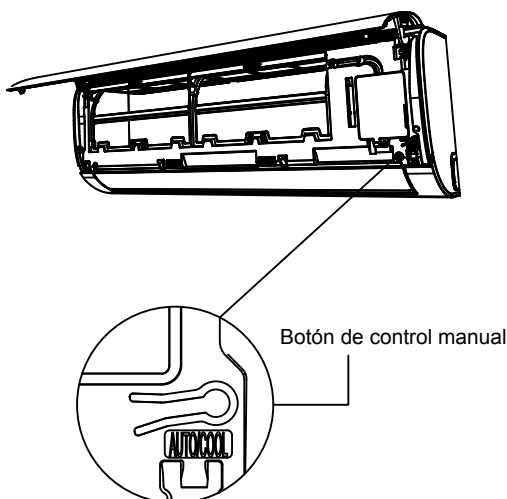
Asegúrese de que la unidad se encuentra apagada

Para operar la unidad en modo manual:

1. Abra el panel frontal de la unidad interior.
2. Localice el botón de **CONTROL MANUAL** en la parte derecha de la unidad.
3. Presione el botón de **CONTROL MANUAL una vez** para activar el modo AUTO FORZADO.
4. Presione el botón de **CONTROL MANUAL una vez más** para activar el modo FRÍO FORZADO.
5. Presione el botón de **CONTROL MANUAL una tercera vez** para apagar la unidad.
6. Cierre el panel frontal.

! PRECAUCIÓN

El botón manual está diseñado para un uso en caso de emergencia o pruebas del aparato. Por favor, no utilice esta función a no ser que no disponga de mando a distancia y sea absolutamente necesario. Para restaurar el modo de uso normal, accione el mando a distancia.



Cuidados y mantenimiento

3

Limpeza de la unidad interior

⚠ ANTES DE LA LIMPIEZA O MANTENIMIENTO

APAGUE SIEMPRE SU UNIDAD DE AIRE ACONDICIONADO Y DESCONÉCTELA DE LA CORRIENTE PARA REALIZAR EL MANTENIMIENTO O LIMPIEZA DE LA UNIDAD.

⚠ PRECAUCIÓN

Utilice únicamente un paño suave y seco para limpiar la unidad. Si la unidad está especialmente sucia, puede usar un paño empapado de agua tibia para limpiarla.

- **No usar** paños con productos químicos o cepillos para quitar el polvo.
- **No usar** benceno, disolvente, polvo de pulir, o disolventes similares para limpiar la unidad. Esto podría hacer que la superficie de plástico se agrietara o deformara.
- **No usar** nunca agua caliente por encima de 40°C para limpiar el panel frontal ya que podría provocar la deformación o decoloración del mismo

Limpeza del filtro de aire

Un filtro de aire colmatado disminuye el rendimiento de refrigeración de esta unidad. Limpie el filtro cada 2 semanas.

1. Levante el panel de la unidad interior hasta un ángulo en que se quede fijo con un chasquido.
2. Levante un poco el filtro de aire por su mango, sáquelo del portafiltros y extráigalo tirando hacia abajo.
3. Retire el filtro de aire de la unidad interior.
4. Si su filtro tiene un pequeño filtro para renovar el aire, desmóntelo del filtro de aire principal. Limpie el filtro de aire con una aspiradora o con agua.

5. Limpie el filtro principal con agua enjabonada. Asegúrese de usar un detergente neutro.
6. Enjuague el filtro con agua fresca y sacude la restante.
7. Séquelo en un lugar fresco y seco sin exponerlo directamente a la luz del sol.
8. Una vez seco, vuelva a colocar el filtro renovador de aire en el filtro principal y deslícelo hacia adentro.
9. Cierre el panel frontal de la unidad interior.

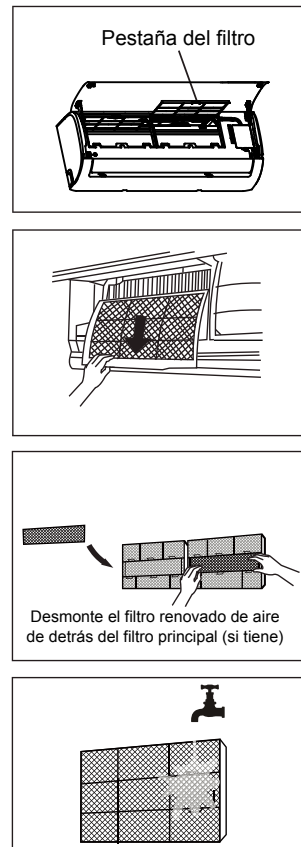


Fig. 5.1

⚠ PRECAUCIÓN

No toque el plasma del filtro renovador de aire hasta pasados al menos diez minutos de haber apagado la unidad.

! PRECAUCIÓN

- Antes de extraer el filtro de la unidad asegúrese de que está apagada y desconectada de la corriente.
- Cuando extraiga el filtro, no toque las partes metálicas de la unidad. Los bordes podrían cortarle.
- No utilice agua para limpiar la unidad interior por dentro. Esto podría romper el aislamiento y producir cortes eléctricos.
- No exponga el filtro a la luz directa del sol cuando lo seque. Esto podría encoger el filtro.

Recordatorio del filtro de aire (Opcional)

Recordatorio de la limpieza del filtro de aire

Después de 240 horas de uso en la pantalla de visualización parpadeará "CL." Esto es un recordatorio de limpieza del filtro de aire. Después de 15 segundos, la pantalla de visualización volverá a su estado anterior. Para restablecer el recordatorio, pulse el botón **LED** del mando a distancia 4 veces o pulse el botón **MANUAL CONTROL** 3 veces. Si no restablece el recordatorio, el indicador "CL" parpadeará de nuevo cuando reinicie la unidad.

Recordatorio del cambio de filtro de aire

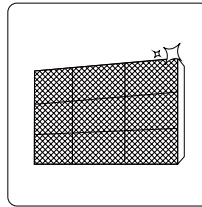
Después de 2.880 horas de uso en la pantalla de visualización de la unidad interior parpadeará "nF". Esto es un recordatorio para reemplazar el filtro. Después de 15 segundos, la pantalla de visualización volverá a su estado anterior. Para restablecer el recordatorio, pulse el botón **LED** del mando a distancia 4 veces o pulse el botón **MANUAL CONTROL** 3 veces. Si no restablece el recordatorio, el indicador "nF" parpadeará de nuevo cuando reinicie la unidad.

! PRECAUCIÓN

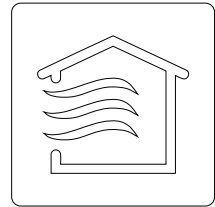
- Cualquier mantenimiento y limpieza de la unidad exterior debe ser realizado por un distribuidor autorizado.
- Cualquier reparación de la unidad debe ser realizada por un distribuidor autorizado o un proveedor de servicio autorizado.

Mantenimiento - Periodos largos sin usar

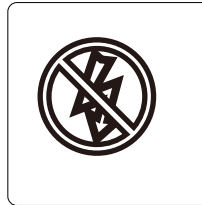
Si tienes pensado no usar la unidad en un periodo largo de tiempo, siga las siguientes indicaciones:



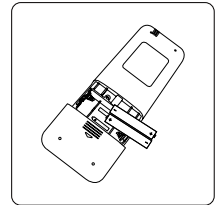
Limpie los filtros



Encienda el ventilador hasta que la unidad se seque completamente



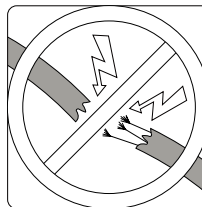
Apague la unidad y desconéctela de la corriente



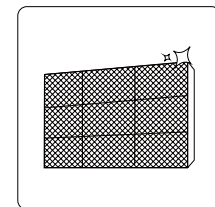
Quite las pilas del mando a distancia

Mantenimiento- Inspección antes de temporada alta

Después de un largo período sin usar o antes de usarlo en temporada alta:



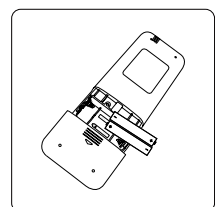
Revise que no hayan cables dañados



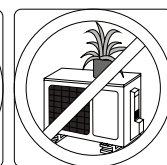
Limpie todos los filtros



Revise que no hayan fugas



Sustituya las pilas



Asegúrese de que nada bloquee la entrada y salida del aire

Solución de problemas

4

! PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Si CUALQUIERA de las siguientes situaciones ocurre, ¡apague la unidad inmediatamente!

- El cable de alimentación está dañado o demasiado caliente
- Olor a quemado
- La unidad emite sonidos altos o anormales
- Se funde un fusible o el interruptor se desactiva frecuentemente
- Caída de agua u otros objetos dentro de la unidad

¡NO INTENTE SOLUCIONARLO USTED MISMO! CONTACTE CON SU PROVEEDOR AUTORIZADO INMEDIATAMENTE.

Circunstancias comunes

Los siguientes problemas no son un mal funcionamiento y en la mayoría de las situaciones no se requieren reparaciones.

Circunstancia	Posible causa
La unidad no se enciende al presionar el botón ON/OFF	El aparato tiene una función de protección durante tres minutos que evita que el aparato se sobrecargue. Puede que no se reinicia hasta pasados tres minutos desde que fue apagada.
La unidad cambia del modo FRÍO/CALOR a modo VENTILACIÓN	Con el fin de evitar que se acumule escarcha en la unidad, el aparato puede modificar su modo de trabajo. Una vez la temperatura aumenta, el aparato vuelve a funcionar en el modo previamente seleccionado
	Cuando la temperatura seleccionada es alcanzada, la unidad apaga el compresor. El aparato continuará funcionando cuando la temperatura vuelve a bajar.
La unidad interior emite una neblina blanca	Se puede formar un vapor blanco en regiones húmedas si la diferencia de temperaturas entre la entrada y la salida del aire es muy grande.
Tanto la unidad interior como la exterior emiten una neblina blanca	Cuando el aparato se reinicia en modo CALOR después de descongelarse, se puede formar un vapor blanco resultado del proceso de descongelación.

Circunstancia	Posible causa
La unidad interior hace ruido	Un ligero silbido puede sonar cuando el aspa recupera su posición original.
	Un pequeño chirrido puede sonar tras usar el aparato en modo CALOR debido a la expansión y contracción de las partes plásticas
Tanto la unidad interior como la exterior hacen ruido	Un ligero silbido suena durante el funcionamiento: Esto es normal, debido al movimiento del gas refrigerante entre la unidad interior y exterior.
	Un ligero silbido suena cuando se inicia el aparato, acaba de apagarse o está descongelándose: Esto es normal, debido a que el gas refrigerante acaba de pararse o cambia de dirección,
	Chirrido: Debido a la contracción y expansión de las partes plásticas por los cambios de temperatura.
La unidad exterior hace ruido	La unidad puede hacer distintos ruidos dependiendo del modo de operación
Se emite polvo desde la unidad interior o exterior	El aparato puede acumular polvo después de un largo periodo sin ser usada, siendo emitido una vez se vuelve a encender. Esto puede mitigarse cubriendo el aparato durante largo periodos de inactividad.
La unidad emite mal olor	La unidad puede absorber olores de su alrededor (tales como los muebles, la cocina, cigarros, etc) que más tarde emite durante su funcionamiento
	El filtro de la unidad está demasiado mohoso y debe ser limpiado.
El ventilador de la unidad exterior no funciona	Durante el funcionamiento, la velocidad del ventilador es controlada para optimizarlo al máximo.
El funcionamiento es errático, impredecible o la unidad no responde	La aparición de interferencias desde torres telefónicas o de alta tensión pueden ser la causa de este problema. En este caso pruebe a: - Desconectar el aparato de la electricidad y volver a encenderlo. - Presione ON/OFF en el mando a distancia para reiniciar el aparato.

NOTA: Si los problemas persisten tras llevar a cabo las revisiones y diagnósticos explicados en esta tabla, desconecte el aparato inmediatamente y contacte con un servicio técnico autorizado.

Solución de problemas

Cuando se produzcan problemas, compruebe los siguientes puntos antes de ponerse en contacto con una empresa de reparación.

Problema	Posibles causas	Solución
La unidad no enfría	La temperatura seleccionada es mayor a la temperatura de la habitación	Baje la temperatura seleccionada
	El intercambiador de la unidad interior o exterior está sucio	Limpie el intercambiador afectado
	El filtro del aire está sucio	Retire y limpie el filtro de acuerdo a las instrucciones indicadas en el manual
	La entrada de aire de una de las unidades está bloqueada	Apague el aparato, retire aquello que bloquee la rejilla y vuelva a encenderlo
	Las puertas o ventanas están abiertas	Asegúrese que las puertas y ventanas están cerradas mientras el aparato funciona
	La luz del sol genera un calor excesivo	Cierre las ventanas y cortinas en los momentos de mayor calor o brillo del sol
	Demasiadas fuentes de calor en la habitación (gente, ordenadores, aparatos electrónicos...)	Reduzca dichos elementos de calor
	Ausencia de refrigerante debido a una fuga o un uso prolongado	Revise posibles fugas, tápelas y, si es necesario, rellene el refrigerante
	El modo SILENCE está activado	El modo SILENCE puede reducir el rendimiento del producto al reducir la frecuencia de funcionamiento. Desactive la función SILENCIO.

Problema	Posibles causas	Solución
La unidad no funciona	Fallo de toma de corriente	Espere que vuelva la corriente
	La unidad se ha apagado	Vuelva a encenderla
	Se ha fundido el fusible	Reemplace el fusible
	Las pilas del mando a distancia se han agotado	Reemplace las pilas
	La protección de 3 minutos del equipo se ha activado	Espere 3 minutos y reinicie el equipo
	El temporizador se ha activado	Apague el temporizador
La unidad se reinicia con frecuencia	Hay demasiado o muy poco refrigerante en el sistema	Revise posibles fugas, tápelas y, si es necesario, rellena el refrigerante
	Se ha introducido gas o humedad en el aparato	Vacíe y recargue el sistema con refrigerante
	El compresor se ha roto	Reemplace el compresor
	El voltaje es demasiado alto o bajo	Instale el manostato para regular el voltaje
La unidad no caliente	La temperatura exterior está por debajo de 7°C	Use un aparato calefactor auxiliar
	Entra el aire frío por la puerta o ventanas	Asegúrese que las puertas y ventanas están cerradas mientras el aparato funciona
	Ausencia de refrigerante debido a una fuga o un uso prolongado	Revise posibles fugas, tápelas y, si es necesario, rellene el refrigerante
Las luces parpadean	El aparato puede dejar de funcionar o continuar en modo seguro. Si las luces dejan de parpadear o el código de error desaparece, espere diez minutos. Puede que el problema se haya solucionado por sí mismo.	
Un código de error aparece en la pantalla de la unidad: - E0, E1, E2 - P1, P2, P3 - F1, F2, F3	Si no, desconecte el aparato de la electricidad y vuelva a conectarlo. Encienda el aparato. Si el problema persiste, desconecte el aparato y contacte con nuestro servicio técnico.	

NOTA: Si los problemas persisten tras llevar a cabo las revisiones y diagnósticos explicados en esta tabla, desconecte el aparato inmediatamente y contacte con un servicio técnico autorizado.

Normas europeas de eliminación

5

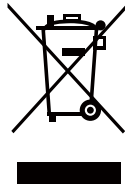
Este aparato contiene refrigerante y otros materiales potencialmente peligrosos. Al desechar este aparato, la ley requiere una recogida y tratamiento especiales. No deseche este producto como desechos domésticos o desechos municipales no clasificados.

Al deshacerse de este aparato, tiene las siguientes opciones:

- Deseche el aparato en una instalación de recogida electrónica de residuos municipal designada.
- Al comprar un electrodoméstico nuevo, el minorista retirará el aparato viejo de forma gratuita.
- El fabricante recuperará el aparato viejo de forma gratuita.
- Vender el aparato a comerciantes de chatarra certificados.

Aviso especial

Deshacerse de este aparato en el bosque u otro entorno natural pone en peligro su salud y es malo para el medio ambiente. Las sustancias peligrosas pueden filtrarse en el agua subterránea y entrar en la cadena alimenticia.



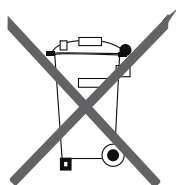
El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso para la mejora del producto. Consulte con la agencia de ventas o fabricante para obtener más detalles.



Teléfono: (+34) 93 390 42 20

Fax: (+34) 933 390 42 05

info@iceluxe.es



ADVERTENCIAS PARA LA ELIMINACIÓN CORRECTA DEL PRODUCTO SEGÚN ESTABLECE LA DIRECTIVA EUROPEA 2002/96/EC.

Al final de su vida útil, el producto no debe eliminarse junto a los residuos urbanos. Debe entregarse a centros específicos de recogida selectiva establecidos por las administraciones municipales, o a los revendedores que facilitan este servicio. Eliminar por separado un aparato eléctrico o electrónico (WEEE) significa evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud derivadas de una eliminación inadecuada y permite reciclar los materiales que lo componen, obteniendo así un ahorro importante de energía y recursos. Para subrayar la obligación de eliminar por separado el aparato, en el producto aparece un contenedor de basura móvil listado.

OWNER'S MANUAL

1X1



AMBER

Thanks for choosing our product.
Please, read carefully this manual before use the product.

eluxe
CLIMA

Table of Contents

Owner's Manual

0 Safety Precautions04

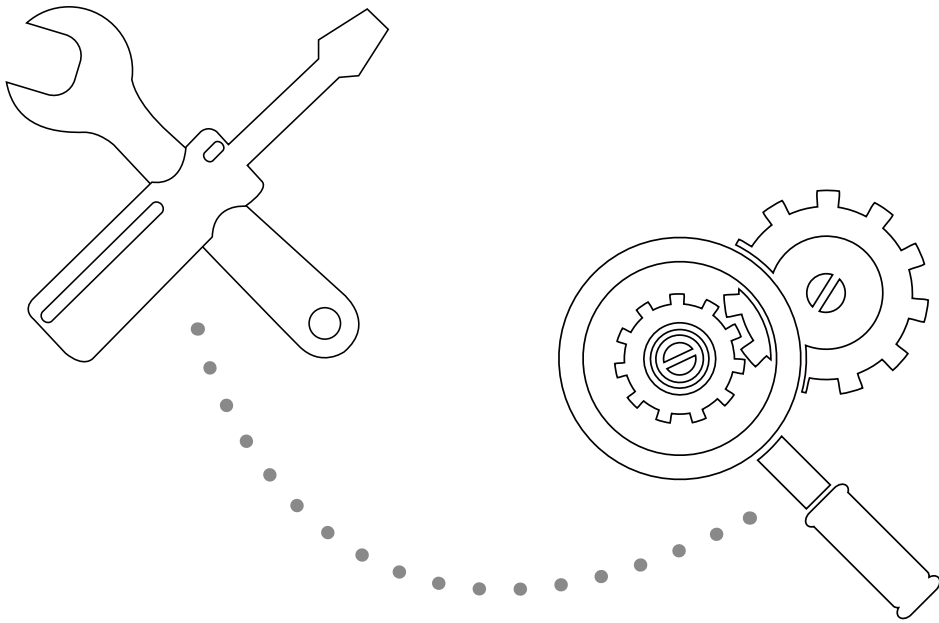
1 Unit Specifications and Features06



3 Care and Maintenance 12

4 Troubleshooting 14

5 European Disposal Guidelines 18



Safety Precautions

Read Safety Precautions Before Installation

Incorrect installation due to ignoring instructions can cause serious damage or injury. The seriousness of potential damage or injuries is classified as either a **WARNING** or **CAUTION**.



WARNING

This symbol indicates that ignoring instructions may cause death or serious injury.



CAUTION

This symbol indicates that ignoring instructions may cause moderate injury to your person, or damage to your appliance or other property.



WARNING

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

INSTALLATION WARNINGS

- Ask an authorized dealer to install this air conditioner. Inappropriate installation may cause water leakage, electric shock, or fire.
- All repairs, maintenance and relocation of this unit must be performed by an authorized service technician. Inappropriate repairs can lead to serious injury or product failure.

WARNINGS FOR PRODUCT USE

- If an abnormal situation arises (like a burning smell), immediately turn off the unit and pull the power plug. Call your dealer for instructions to avoid electric shock, fire or injury.
- **Do not** insert fingers, rods or other objects into the air inlet or outlet. This may cause injury, since the fan may be rotating at high speeds.
- **Do not** use flammable sprays such as hair spray, lacquer or paint near the unit. This may cause fire or combustion.
- **Do not** operate the air conditioner in places near or around combustible gases. Emitted gas may collect around the unit and cause explosion.
- **Do not** operate the air conditioner in a wet room (e.g., bathroom or laundry room). This can cause electrical shock and cause the product to deteriorate.
- **Do not** expose your body directly to cool air for a prolonged period of time.

ELECTRICAL WARNINGS

- Only use the specified power cord. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or certified service agent.
- Keep power plug clean. Remove any dust or grime that accumulates on or around the plug. Dirty plugs can cause fire or electric shock.
- **Do not** pull power cord to unplug unit. Hold the plug firmly and pull it from the outlet. Pulling directly on the cord can damage it, which can lead to fire or electric shock.
- **Do not** use an extension cord, manually extend the power cord, or connect other appliances to the same outlet as the air conditioner. Poor electrical connections, poor insulation, and insufficient voltage can cause fire.

CLEANING AND MAINTENANCE WARNINGS

- Turn off the device and pull the plug before cleaning. Failure to do so can cause electrical shock.
- **Do not** clean the air conditioner with excessive amounts of water.
- **Do not** clean the air conditioner with combustible cleaning agents. Combustible cleaning agents can cause fire or deformation.

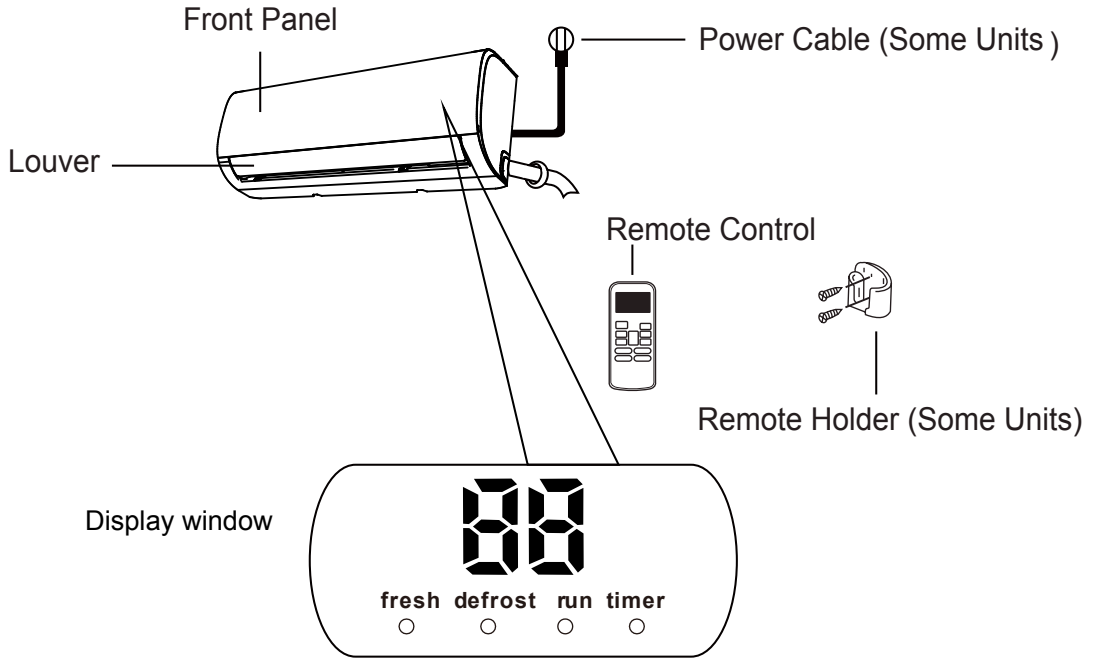
CAUTION

- If the air conditioner is used together with burners or other heating devices, thoroughly ventilate the room to avoid oxygen deficiency.
- Turn off the air conditioner and unplug the unit if you are not going to use it for a long time.
- Turn off and unplug the unit during storms.
- Make sure that water condensation can drain unhindered from the unit.
- **Do not** operate the air conditioner with wet hands. This may cause electric shock.
- **Do not** use device for any other purpose than its intended use.
- **Do not** climb onto or place objects on top of the outdoor unit.
- **Do not** allow the air conditioner to operate for long periods of time with doors or windows open, or if the humidity is very high.

Unit Specifications and Features

1

Unit Parts



- “ fresh ” when FRESH feature is turned on (some units). ”
- “ defrost ” when defrosting.
- “ run ” when the unit is operational.
- “ timer ” when Timer is set.
- “ 88 ” display the temperature setting or room temperature. When error occurs, it displays error code (some units)

NOTE: A guide on using the infrared remote is not included in this literature package.

In Fan mode, the unit will display the room temperature.
In other modes, the unit will display your temperature setting.

Display Code Meanings

Achieving Optimal Performance

Optimal performance for the COOL, HEAT, and DRY modes can be achieved in the following temperature ranges. When your air conditioner is used outside of these ranges, certain safety protection features will activate and cause the unit to perform less than optimally.

Inverter Split Type

	COOL mode	HEAT mode	DRY mode
Room Temperature	17°C - 32°C (63°F - 90°F)	0°C - 30°C (32°F - 86°F)	10°C - 32°C (50°F - 90°F)
Outdoor Temperature	0°C - 50°C (32°F - 122°F)	-15°C - 30°C (5°F - 86°F)	0°C - 50°C (32°F - 122°F)
	-15°C - 50°C (5°F - 122°F) (For models with low temp. cooling systems.)		

FOR UNITS WITH AUXILIARY ELECTRIC HEATER

When outside temperature is below 0°C (32°F), we strongly recommend keeping the unit plugged in at all times to ensure smooth ongoing performance.

Fixed-speed Type

	COOL mode	HEAT mode ○	DRY mode
Room Temperature	17°-32°C (63°-90°F)	°-30°C (32°-86°F)	10°-32°C (50°-90°F)
Outdoor Temperature	18°-43°C (64°-109°F)	-7°-24°C (19°-75°F)	11°-43°C (52°-109°F)
	-7°-43°C (19°-109°F) (For models with low-temp cooling systems)		18°-43°C (64°-109°F)
	18°-52°C (64°-126°F) (For special tropical models)		18°-52°C (64°-126°F) (For special tropical models)

To further optimize the performance of your unit, do the following:

- Keep doors and windows closed.
- Limit energy usage by using TIMER ON and TIMER OFF functions.
- Do not block air inlets or outlets.
- Regularly inspect and clean air filters.

For a detailed explanation of each function, refer to the **Remote Control Manual**.

Other Features

- **Auto-Restart**
If the unit loses power, it will automatically restart with the prior settings once power has been restored.
- **Anti-mildew (some units)**
When turning off the unit from COOL, AUTO (COOL), or DRY modes, the air conditioner will continue operate at very low power to dry up condensed water and prevent mildew growth.
- **Wi-Fi Control (some units)**
Wi-Fi control allows you to control your air conditioner using your mobile phone and a Wi-Fi connection.
- **Louver Angle Memory(some units)**
When turning on your unit, the louver will automatically resume its former angle.
- **Refrigerant Leakage Detection (some units)**
The indoor unit will automatically display “EC” when it detects refrigerant leakage.

For a detailed explanation of your unit’s advanced functionality (such as TURBO mode and its self-cleaning functions), refer to the **Remote Control Manual**.

NOTE ON ILLUSTRATIONS

Illustrations in this manual are for explanatory purposes. The actual shape of your indoor unit may be slightly different. The actual shape shall prevail.

• **Setting Angle of Air Flow**

Setting vertical angle of air flow

While the unit is on, use the **SWING / DIRECT** button to set the direction (vertical angle) of airflow.

1. Press the **SWING / DIRECT** button once to activate the louver. Each time you press the button, it will adjust the louver by 6°. Press the button until the direction you prefer is reached.
2. To make the louver swing up and down continuously, press and hold the **SWING/DIRECT** button for 3 seconds. Press it again to stop the automatic function.

Setting horizontal angle of air flow

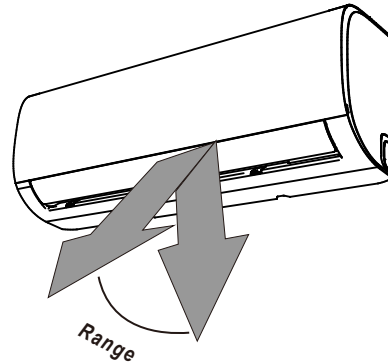
The horizontal angle of the airflow must be set manually. Grip the deflector rod (See **Fig.2.3**) and manually adjust it to your preferred direction. **For some units**, the horizontal angle of the airflow can be set by remote control. please refer to the Remote Control Manual.

NOTE ON LOUVER ANGLES

When using COOL or DRY mode, do not set louver at too vertical an angle for long periods of time. This can cause water to condense on the louver blade, which will drop on your floor or furnishings. (See **Fig. 2.2**)

When using COOL or HEAT mode, setting the louver at too vertical an angle can reduce the performance of the unit due to restricted air flow.

Do not move louver by hand. This will cause the louver to become out of sync. If this occurs, turn off the unit and unplug it for a few seconds, then restart the unit. This will reset the louver.



! Caution: Do not keep louver at too vertical an angle for long periods of time. This can cause water condensation to drip on your furnishings.

Fig. 2.2

! CAUTION

Do not put your fingers in or near the blower and suction side of the unit. The high-speed fan inside the unit may cause injury.

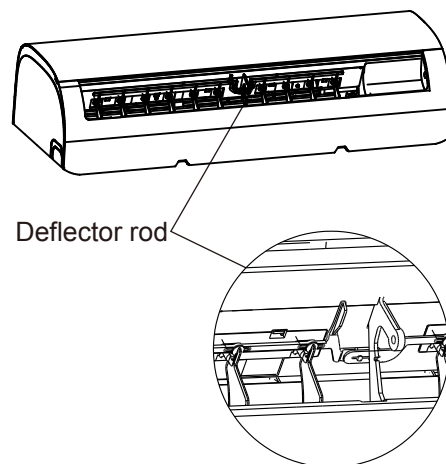


Fig. 2.3

- **Sleep Operation**

The SLEEP function is used to decrease energy use while you sleep (and don't need the same temperature settings to stay comfortable). This function can only be Press the SLEEP button activated via remote control. when you are ready to go to sleep. When in COOL mode, the unit will increase the temperature by 1°C (2°F) after 1 hour, and will increase an additional 1°C (2°F) after another hour. When in HEAT mode, the unit will decrease the temperature by 1°C (2°F) after 1 hour, and will decrease an additional 1°C (2°F) after another hour. It will hold the new temperature for 7 hours, then the unit will turn off automatically.

Note: The SLEEP function is not available in FAN or DRY mode.

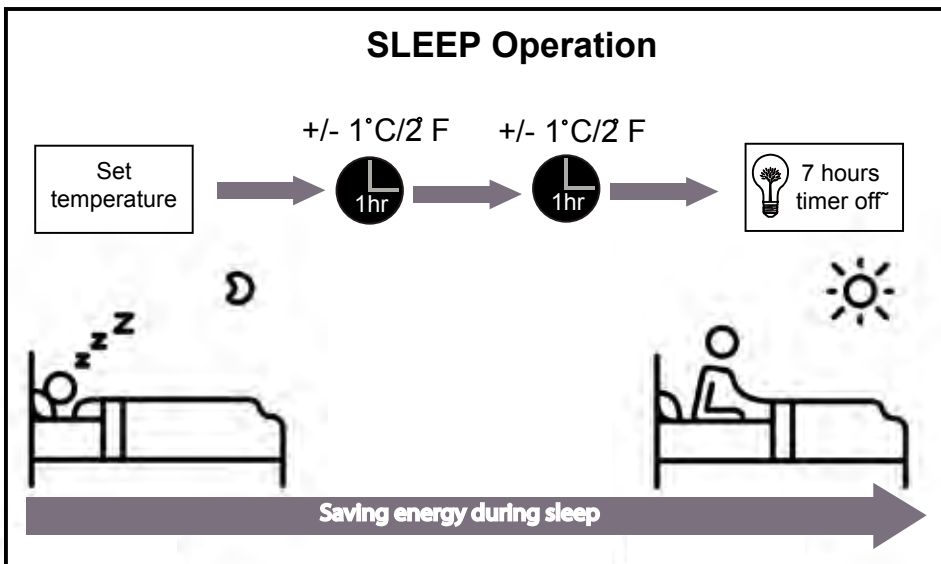


Fig. 3.1

Manual Operation (Without Remote)

2

How to operate your unit without the remote control

In the event that your remote control fails to work, your unit can be operated manually with the **MANUAL CONTROL** button located on the indoor unit. Note that manual operation is not a long-term solution, and that operating the unit with your remote control is strongly recommended.

BEFORE MANUAL OPERATION

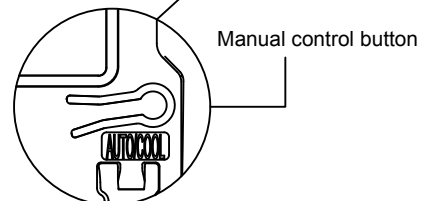
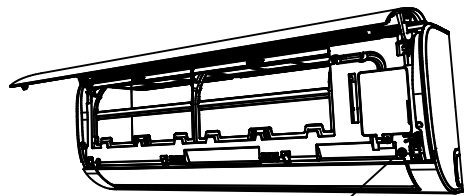
Unit must be turned off before manual operation.

To operate your unit manually:

1. Open the front panel of the indoor unit.
2. Locate the **MANUAL CONTROL** button on the right-hand side of the unit.
3. Press the **MANUAL CONTROL** button **one** time to activate FORCED AUTO mode.
4. Press the **MANUAL CONTROL** **again** to activate FORCED COOLING mode.
5. Press the **MANUAL CONTROL** button a **third** time to turn the unit off.
6. Close the front panel.

! CAUTION

The manual button is intended for testing purposes and emergency operation only. Please do not use this function unless the remote is lost and it is absolutely necessary. To restore regular operation, use the remote control to activate the unit.



Care and Maintenance

3

Cleaning Your Indoor Unit

BEFORE CLEANING OR MAINTENANCE

ALWAYS TURN OFF YOUR AIR CONDITIONER SYSTEM AND DISCONNECT ITS POWER BEFORE CLEANING OR MAINTENANCE.

CAUTION

Only use a soft, dry cloth to wipe the unit clean. If the unit is especially dirty, you can use a cloth soaked in warm water to wipe it clean. **Do not** use chemicals or chemically treated cloths to clean the unit

- **Do not** use benzene, paint thinner, polishing powder or other solvents to clean the unit. They can cause the plastic surface to crack or deform.
- **Do not** use water hotter than 40°C (104°F) to clean the front panel. This can cause the panel to deform or become discolored.

Cleaning Your Air Filter

A clogged air conditioner can reduce the cooling efficiency of your unit, and can also be bad for your health. Make sure to clean the filter once every two weeks.

1. Lift the front panel of the indoor unit. The air filter is under the top airinlet grill.
2. Grip the tab on the end of the filter, pull it towards yourself.
3. Now pull down to extract the filter.
4. If your filter has a small air freshening filter, unclip it from the larger filter. Clean this air freshening filter with a hand-held vacuum. Clean the large air filter with warm, soapy water. Be sure to use a mild detergent.

6. Rinse the filter with fresh water, then shake off excess water.
7. Dry it in a cool, dry place, and refrain from exposing it to direct sunlight.
8. When dry, re-clip the air freshening filter to the larger filter, then slide it back into the indoor unit.
9. Close the front panel of the indoor unit.

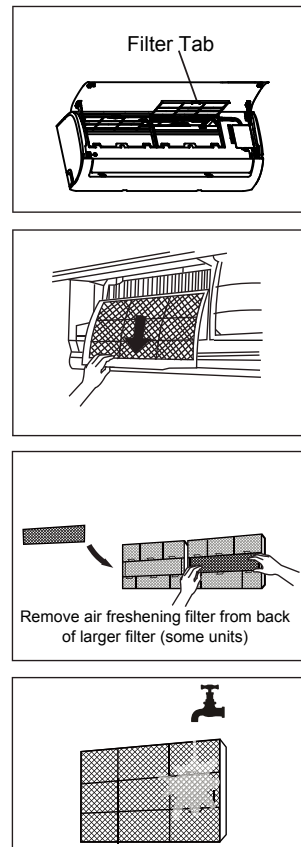


Fig. 5.1

CAUTION

Do not touch air freshening (Plasma) filter for at least 10 minutes after turning off the unit.

! CAUTION

- Before changing the filter or cleaning, turn off the unit and disconnect its power supply.
- When removing filter, do not touch metal parts in the unit. The sharp metal edges can cut you.
- Do not use water to clean the inside of the indoor unit. This can destroy insulation and cause electrical shock.
- Do not expose filter to direct sunlight when drying. This can shrink the filter.

Air Filter Reminders (Optional)

Air Filter Cleaning Reminder

After 240 hours of use, the display window on the indoor unit will flash "CL." This is a reminder to clean your filter. After 15 seconds, the unit will revert to its previous display.

To reset the reminder, press the **LED** button on your remote control 4 times, or press the **MANUAL CONTROL** button 3 times. If you don't reset the reminder, the "CL" indicator will flash again when you restart the unit.

Air Filter Replacement Reminder

After 2,880 hours of use, the display window on the indoor unit will flash "nF." This is a reminder to replace your filter. After 15 seconds, the unit will revert to its previous display.

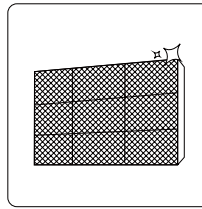
To reset the reminder, press the **LED** button on your remote control 4 times, or press the **MANUAL CONTROL** button 3 times. If you don't reset the reminder, the "nF" indicator will flash again when you restart the unit.

! CAUTION

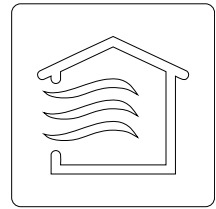
- Any maintenance and cleaning of outdoor unit should be performed by an authorized dealer or licensed service provider.
- Any unit repairs should be performed by authorized dealer or licensed service provider.

Maintenance – Long Periods of Non-Use

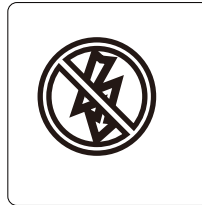
If you plan not to use your air conditioner for an extended period of time, do the following:



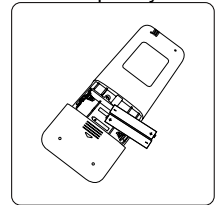
Clean all filters



Turn on FAN function until unit dries out completely



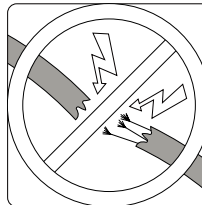
Turn off the unit and disconnect the power



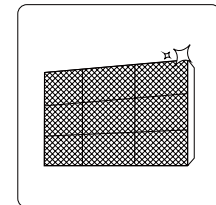
Remove batteries from remote control

Maintenance – Pre-Season Inspection

After long periods of non-use, or before periods of frequent use, do the following:



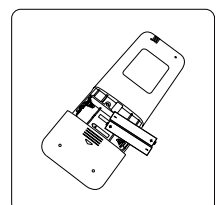
Check for damaged wires



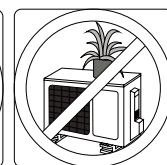
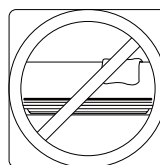
Clean all filters



Check for leaks



Replace batteries



Make sure nothing is blocking all air inlets and outlets

Troubleshooting

4

SAFETY PRECAUTIONS

If ANY of the following conditions occurs, turn off your unit immediately!

- The power cord is damaged or abnormally warm
- You smell a burning odor
- The unit emits loud or abnormal sounds
- A power fuse blows or the circuit breaker frequently trips
- Water or other objects fall into or out of the unit

DO NOT ATTEMPT TO FIX THESE YOURSELF! CONTACT AUTHORIZED SERVICE PROVIDER IMMEDIATELY!

Common Issues

The following problems are not a malfunction and in most situations will not require repairs.

Issue	Possible Causes
Unit does not turn on when pressing ON/OFF button	The Unit has a 3-minute protection feature that prevents the unit from overloading. The unit cannot be restarted within three minutes of being turned off.
The unit changes from COOL/HEAT mode to FAN mode	The unit may change its setting to prevent frost from forming on the unit. Once the temperature increases, the unit will start operating in the previously selected mode again.
	The set temperature has been reached, at which point the unit turns off the compressor. The unit will continue operating when the temperature fluctuates again.
The indoor unit emits white mist	In humid regions, a large temperature difference between the room's air and the conditioned air can cause white mist.
Both the indoor and outdoor units emit white mist	When the unit restarts in HEAT mode after defrosting, white mist may be emitted due to moisture generated from the defrosting process.

Issue	Possible Causes
The indoor unit makes noises	A rushing air sound may occur when the louver resets its position.
	A squeaking sound may occur after running the unit in HEAT mode due to expansion and contraction of the unit's plastic parts.
Both the indoor unit and outdoor unit make noises	Low hissing sound during operation: This is normal and is caused by refrigerant gas flowing through both indoor and outdoor units.
	Low hissing sound when the system starts, has just stopped running, or is defrosting: This noise is normal and is caused by the refrigerant gas stopping or changing direction.
	Squeaking sound: Normal expansion and contraction of plastic and metal parts caused by temperature changes during operation can cause squeaking noises.
The outdoor unit makes noises	The unit will make different sounds based on its current operating mode.
Dust is emitted from either the indoor or outdoor unit	The unit may accumulate dust during extended periods of non-use, which will be emitted when the unit is turned on. This can be mitigated by covering the unit during long periods of inactivity.
The unit emits a bad odor	The unit may absorb odors from the environment (such as furniture, cooking, cigarettes, etc.) which will be emitted during operations.
	The unit's filters have become moldy and should be cleaned.
The fan of the outdoor unit does not operate	During operation, the fan speed is controlled to optimize product operation.
Operation is erratic, unpredictable, or unit is unresponsive	Interference from cell phone towers and remote boosters may cause the unit to malfunction. In this case, try the following: <ul style="list-style-type: none"> • Disconnect the power, then reconnect. • Press ON/OFF button on remote control to restart operation.

NOTE: If problem persists, contact a local dealer or your nearest customer service center. Provide them with a detailed description of the unit malfunction as well as your model number.

Troubleshooting

When troubles occur, please check the following points before contacting a repair company.

Problem	Possible Causes	Solution
Poor Cooling Performance	Temperature setting may be higher than ambient room	Lower the temperature setting
	temperature The heat exchanger on the indoor or outdoor unit is dirty	Clean the affected heat exchanger
	The air filter is dirty	Remove the filter and clean it according to instructions
	The air inlet or outlet of either unit is blocked	Turn the unit off, remove the obstruction and turn it back on
	Doors and windows are open	Make sure that all doors and windows are closed while operating the unit
	Excessive heat is generated by sunlight	Close windows and curtains during periods of high heat or bright sunshine
	Too many sources of heat in the room (people, computers, electronics, etc.)	Reduce amount of heat sources
	Low refrigerant due to leak or long-term use	Check for leaks, re-seal if necessary and top off refrigerant
	SILENCE function is activated	SILENCE function can lower product performance by reducing operating frequency. Turn off SILENCE function.

Problem	Possible Causes	Solution
The unit is not working	Power failure	Wait for the power to be restored
	The power is turned off	Turn on the power
	The fuse is burned out	Replace the fuse
	Remote control batteries are dead	Replace batteries
	The Unit's 3-minute protection has been activated	Wait three minutes after restarting the unit
	Timer is activated	Turn timer off
The unit starts and stops frequently	There's too much or too little refrigerant in the system	Check for leaks and recharge the system with refrigerant.
	Incompressible gas or moisture has entered the system.	Evacuate and recharge the system with refrigerant
	The compressor is broken	Replace the compressor
	The voltage is too high or too low	Install a manostat to regulate the voltage
Poor heating performance	The outdoor temperature is lower than 7°C (44.5°F)	Use auxiliary heating device
	Cold air is entering through doors and windows	Make sure that all doors and windows are closed during use
	Low refrigerant due to leak or long-term use	Check for leaks, re-seal if necessary and top off refrigerant
Indicator lamps continue flashing	<p>The unit may stop operation or continue to run safely. If the indicator lamps continue to flash or error codes appear, wait for about 10 minutes. The problem may resolve itself.</p> <p>If not, disconnect the power, then connect it again.</p> <p>Turn the unit on.</p> <p>If the problem persists, disconnect the power and contact your nearest customer service center.</p>	
Error code appears in the window display of indoor <ul style="list-style-type: none"> • E0, E1, E2... • P1, P2, P3... • F1, F2, F3... 		

NOTE: If your problem persists after performing the checks and diagnostics above, turn off your unit immediately and contact an authorized service center.

European Disposal Guidelines

5

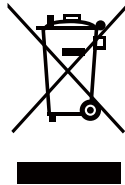
This appliance contains refrigerant and other potentially hazardous materials. When disposing of this appliance, the law requires special collection and treatment. **Do not** dispose of this product as household waste or unsorted municipal waste.

When disposing of this appliance, you have the following options:

- Dispose of the appliance at designated municipal electronic waste collection facility.
- When buying a new appliance, the retailer will take back the old appliance free of charge.
- The manufacturer will take back the old appliance free of charge.
- Sell the appliance to certified scrap metal dealers.

Special notice

Disposing of this appliance in the forest or other natural surroundings endangers your health and is bad for the environment. Hazardous substances may leak into the ground water and enter the food chain.



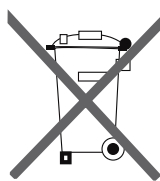
The design and specifications are subject to change without prior notice for product improvement. Consult with the sales agency or manufacturer for details.



Phone: (+34) 93 390 42 20

Fax: (+34) 933 390 42 05

info@iceluxe.es



**IMPORTANT INFORMATION FOR CORRECT DISPOSAL OF THE PRODUCT
IN ACCORDANCE WITH EC DIRECTIVE 2002/96/EC.**

At the end of its working life, the product must not be disposed of as urban waste. It must be taken to a special local authority differentiated waste collection centre or to a dealer providing this service.

Disposing of a household appliance separately avoids possible negative consequences for the environment and health deriving from inappropriate disposal and enables the constituent materials to be recovered to obtain significant savings in energy and resources. As a reminder of the need to dispose of household appliances separately, the product is marked with a crossed-out wheeled dustbin.

MANUEL D'INSTALLATION

1X1



AMBER

Avant d'utiliser l'équipement,
lisez attentivement les instructions.
Merci.

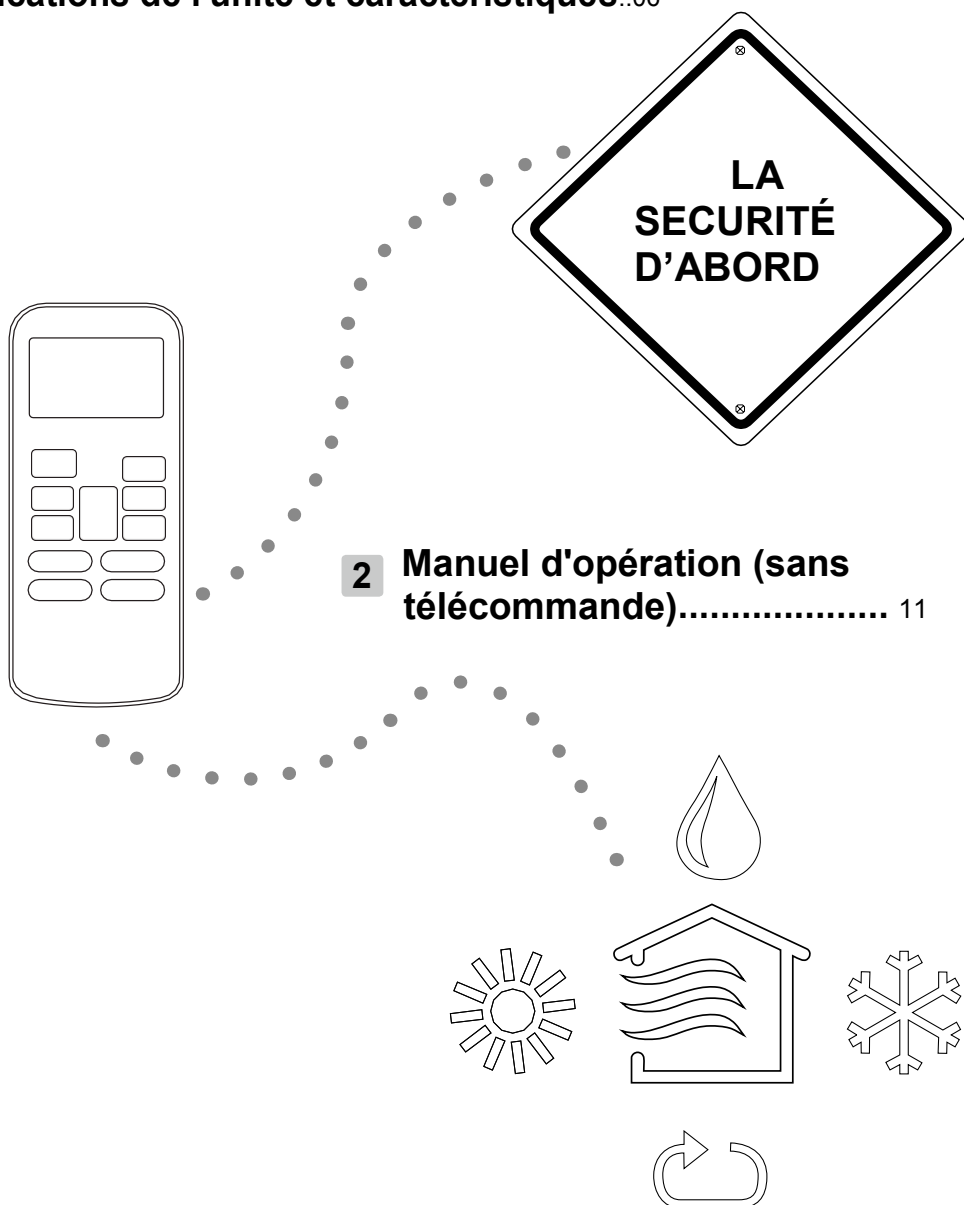
eluxe
CLIMA

Le contenu

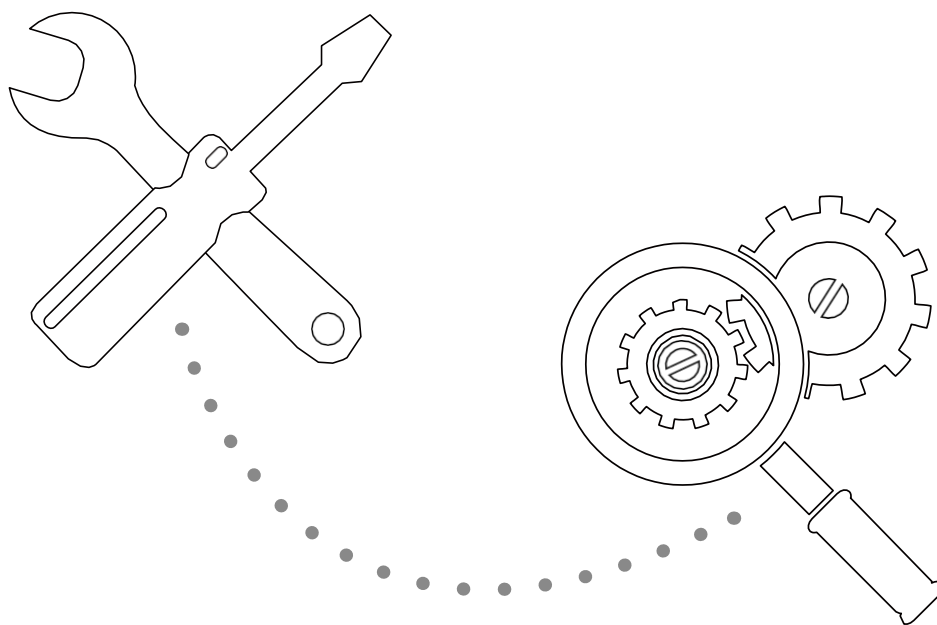
Manuel d'utilisateur

0 Précautions et sécurité04

1 Spécifications de l'unité et caractéristiques..06



3	Soins et entretien	12
4	Solution de problèmes.....	14
5	Normes d'élimination européennes.....	18



Lire les précautions de sécurité avant d'installer

Une installation incorrecte en raison de ne lire le manuel il peut causer des sérieux problèmes dommages ou/et lésions. La gravité des possibles dommages ou lésions se classe comme **DANGER** ou **PRÉCAUTION**.



DANGER

Ce symbole indique que l'inaccomplissement des instructions peut causer la mort ou des lésions graves.



PRÉCAUTION

Ce symbole indique que l'inaccomplissement des instructions peut causer des lésions modérées à sa personne, ou dommages à son électroménager ou autres objets de sa propriété.



DANGER

Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et personnes avec capacité réduite physiques, sensoriels ou mentaux ou peu de connaissance et expérience à condition qu'ils soient sous supervision ou des instructions sur l'usage de l'appareil de manière sûre et en comprenant les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. La propreté et l'entretien de l'utilisateur ils ne doivent pas être réalisés par des enfants sans supervision.

DANGER dans L'INSTALLATION

- Demandez à un distributeur autorisé qu'installe ce climatiseur. L'installation inappropriée peut causer des fuites d'eau, téléchargement électrique ou incendie.
- Toutes les réparations, l'entretien et la relocalisation de cette unité doivent être réalisées par un service technique. Des réparations inappropriées peuvent causer des blessures graves ou échecs dans le produit.

DANGER DE L'USAGE DU PRODUIT

- Si une situation anormale se présente (telle qu'une odeur de brûlé), éteignez immédiatement l'unité et débranchez-le de l'alimentation. Appelez votre revendeur pour obtenir instructions pour éviter les chocs électriques, le feu ou les blessures.
- **il n'insère/insère pas** des doigts, baguettes ou autres objets dans l'entrée ou sortie d'air. Ceci peut causer des lésions puisque le ventilateur peut être en train de tourner à des grandes vitesses.
- **il n'utilise pas** de vaporisateurs inflammables tels que fixatif à cheveux, laque ou peinture près de l'appareil, cela pourrait provoquer un incendie ou une combustion..
- **il ne mette pas en fonctionnement l'air aménagé** en des lieux près gaz combustibles. Le gaz peut être autour de l'unité et causer une explosion.
- **il ne mette pas en fonctionnement l'air aménagé** dans une chambre humide (par exemple, salle de bains ou buanderie). Ceci peut causer un téléchargement électrique et provoquer que le produit s'endommage..
- **il n'expose pas son corps** directement à l'air froid ou chaud pendant une période prolongée.

DANGER ÉLECTRIQUE

- Seul un câble approprié peut être utilisé. Si elle est endommagée, vous devriez être remplacé par un autre de la même usine ou par un agent de service certifié.
- Gardez la prise propre. Nettoyez toute poussière ou saleté pouvant s'accumuler autour de la prise. Des fiches sales peuvent provoquer un incendie ou un choc électrique.
- **il ne jette pas du câble d'alimentation** pour débrancher l'appareil. Tenez la fiche fermement et retirez-la de la prise. Si vous tirez directement sur le cordon, vous risquez de l'endommager et de provoquer un incendie ou un choc électrique.

il n'utilise pas un câble d'extension, ne prolongez pas manuellement le cordon d'alimentation et ne connectez pas d'autres appareils à la même prise que le climatiseur. De mauvaises connexions électriques, une mauvaise isolation et une tension insuffisante

DANGER EN LA PROPRETÉ ET L'ENTRETIEN

- Éteignez l'appareil et débranchez-le avant de le nettoyer. Si ce n'est pas le cas, cela peut provoquer un choc électrique.
- Ne nettoyez pas le climatiseur avec des quantités excessives d'eau.
- Ne nettoyez pas le climatiseur avec des produits de nettoyage combustibles. Les produits de nettoyage combustibles peuvent provoquer des incendies ou des déformations.

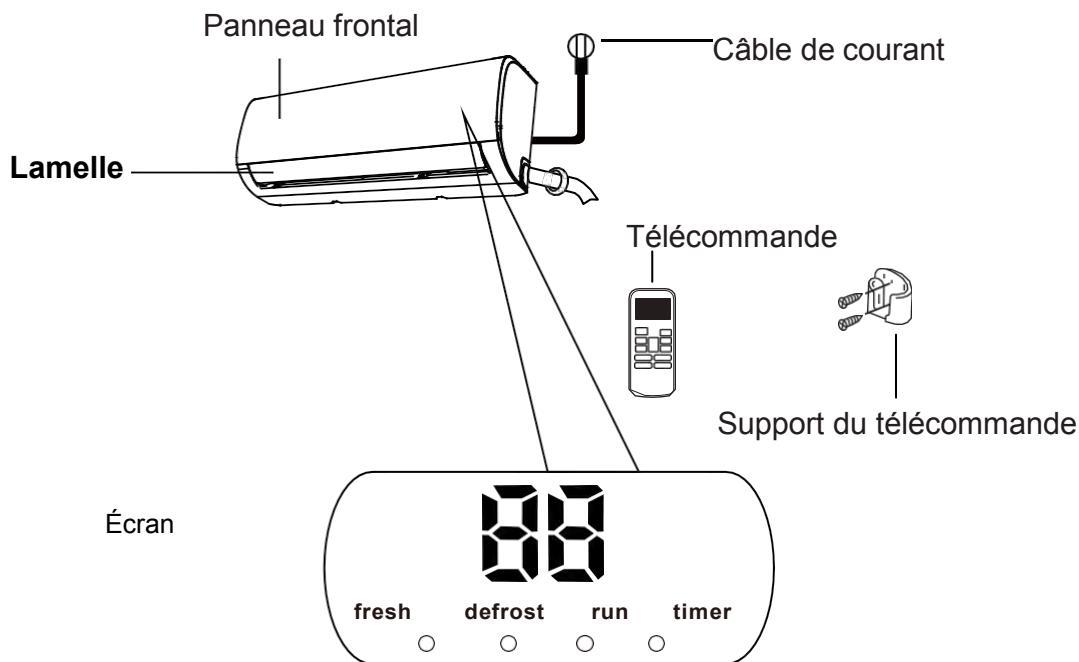
! PRÉCAUTIONS

- Si le climatiseur est utilisé avec des brûleurs ou d'autres appareils chauffage, aérez bien la pièce pour éviter le manque d'oxygène.
- Éteignez le climatiseur et débranchez l'appareil si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
- Éteignez et débranchez l'appareil en cas d'orage/ tempêtes.
- Assurez-vous que la condensation de l'eau peut vider l'appareil sans entrave.
- **Ne pas utiliser le climatiseur** avec les mains mouillées. Cela peut provoquer un choc électrique.
- **N'utilisez pas l'appareil** à d'autres fins que celles prévues.
- **Ne pas soulever ou placer** d'objets sur le dessus de l'unité extérieure.
- **Ne laissez pas le climatiseur** fonctionner pendant de longues périodes avec portes ou fenêtres ouvertes ou si l'humidité est très élevée.

Spécifications de l'unité et caractéristiques

1

Parts de l'appareil.



“ fresh ” Lorsqu'est l'option FRESH allumée (dans quelques unités)

“ defrost ” Lorsqu'est l'option DEFROST allumée (dans quelques unités)

“ run ” Lorsque la unité est en fonctionnement

“ timer ” Lorsque la minuterie se montre

“ 88 ” Il montre l'ajustage de température ou la température environnement. Lorsqu'il se produit une erreur, il montre le Code d'erreur (quelques unités)

NOTE: Un guide d'utilisation de la télécommande infrarouge n'est pas inclus dans ce manuel.

Dans la façon Ventilateur, l'unité montrera la température environnement. Dans autres façons, l'unité il montrera son ajustage de température.

Signification du code d'affichage

Obtenir un rendement optimal

Le rendement optimal pour les façons COOL, HEAT et DRY se peut remporter dans les suivants rangs de température. Lorsque son air aménagé s'utilise en dehors de ces rangs, certaines caractéristiques de protection de sécurités et il déclenchera et ceci fera que l'unité travaille à un niveau moindre de l'optimal.

Type de Split Inverter

	Façon COOL	Façon HEAT	Façon DRY
Température de la chambre	17°C - 32°C (63°F - 90°F)	0°C - 30°C (32°F - 86°F)	10°C - 32°C (50°F - 90°F)
Température de l'unité extérieure	0°C - 50°C (32°F - 122°F)	-15°C - 30°C (5°F - 86°F)	0°C - 50°C (32°F - 122°F)
	-15°C - 50°C (5°F - 122°F) (Pour des modèles avec des systèmes de refroidissement de basse		

POUR des UNITÉS AVEC CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE AUXILIAIRE

Lorsque la température extérieure est inférieure à 0 °C (32 °F), nous recommandons instamment que l'unité se relie à toutes les minuteriers pour garantir un rendement continu doux.

Type de vitesse fixe

	Façon COOL	Façon HEAT	Façon DRY
Température de chambre	17°-32°C (63°-90° F)	0°-30°C (32°-86°F)	10°-32°C (50°- 90°F)
Température de l'unité extérieure	18°-43°C (64°-109°F)	-7°-24°C (19°-75°F)	11°- 43°C (52°-109°F)
	-7°-43°C (19°-109°F) (Pour des modèles avec des systèmes de refroidissement de basse température)		18°- 43°C (64°-109°F)
	18°-52°C (64°-126°F) Pour le modèle spécial tropical)		18°-52°C (64°-126°F) (Pour le modèle spécial tropical)

Pour optimiser encore plus le rendement de son unité, faites le suivante:

- Il maintienne les portes et des fenêtres fermées.
- Il limite la consommation d'énergie en utilisant les fonctions TIMER ON et TIMER OFF.
- il ne bloque pas les entrées ou sorties d'air.
- Inspectez et limpie les filtres d'air régulièrement.

Pour une explication détaillée de chaque fonction, consultez le manuel **du commandement à distance**

Autres caractéristiques

- **Acte-Restart**

Si l'unité perd la connexion, il se réinitialisera automatiquement avec les ajustages préalables une fois qu'il se soit revenu à relier.

- **Anti-moho (Quelques unités)**

Lorsque vous éteignez l'unité des modes COOL, AUTO (COOL) ou DRY, l'air le conditionnement continuera à travailler à très faible puissance pour sécher l'eau condensé et empêcher la croissance de moisissure

Contrôle Wi-Fi (quelques unités)

Le contrôle Wi-Fi lui permet contrôler son air aménagé en utilisant son téléphone mobile et une connexion Wi-Fi.

- **Mémoire de l'angle des lamas (persiennes) (quelques unités)**

Lorsque l'unité est allumée, la grille reprendra automatiquement l'angle défini.

-

- **Dépistage de fuites de réfrigérant (quelques unités)**

L'unité intérieure montrera automatiquement "EC" lorsque détecte des fuites de réfrigérant.

Pour une explication détaillée de la fonctionnalité avancée de son unité (comme la façon TURBO et ses fonctions d'autolimpeza), consultez le manuel **de télécommande**

NOTES SUR LES ILLUSTRATIONS

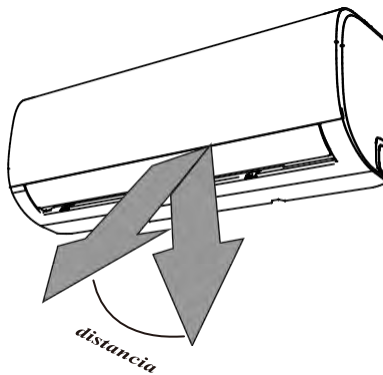
Les illustrations de ce manuel sont comme référence du produit qu'obtienne, par ce que ils peuvent y avoir des petites différences entre les images et son appareil. Le produit actuel qui obtienne est ce que il prime.

• **Ajustage de l'angle du flux de l'air.**

Ajustage de l'angle vertical du flux d'air

Tant que l'unité soit allumée, use le bouton **SWING /DIRECT** (dans l'angle vertical) de flux d'air.

1. Pressions une fois le bouton **SWING /DIRECT** pour déclencher les lamas (persiennes). Chaque fois que vous appuyez le bouton, s'ajusteront les lamas quelques 6°. Il appuie sur le bouton jusqu'à ce qu'il s'obtienne la direction qu'il préfère.
2. Pour faire que la persienne tourne vers en dessus et vers en bas constamment, maintenez le bouton **SWING / DIRECT** pendant 3 secondes. Appuyez à nouveau pour arrêter la fonction automatique.



! Précaution: il Ne maintienne pas la persienne en un angle trop vertical pendant des longues périodes de temps. Cela pourrait causer la condensation de l'eau s'égouttera vos meubles.

Fig. 2.2

Ajustage de l'angle horizontal du flux d'air.

L'angle horizontal du flux d'air dois s'ajuster manuellement. Il tient la baguette deflectora (voie la Fig.2.3) Et ajustez-la manuellement à sa direction préférée. Pour quelques unités, l'angle horizontal du flux d'air il se peut ajuster moyennant commandement à distance. Il consulte le manuel **du commandement à distance**.

NOTES SUR LES ANGLES DES LAMAS

Lorsqu'il utilise la façon COOL ou DRY, ne il place le grillage dans un angle trop vertical pendant des longues périodes de temps. Ceci peut faire que l'eau se condense dans la feuille du grillage, et tombera dans son sol ou dans les meubles. (**Fig. 2.2**)

Lorsqu'il use la façon COOL ou HEAT, est la lama dans un angle trop vertical peut réduire le rendement de l'unité en raison du flux d'air restreint.

il ne meuve pas la persienne manuellement. Ceci peut faire que le grillage se desincronice. Si ceci arrive, il éteigne l'unité et desenchúfela pendant quelques secondes, après réinitialise l'unité.

! PRÉCAUTION

il ne mette pas les doigts près l'entrée et sortie d'air de l'unité. Le ventilateur de grande vitesse dedans de l'unité peut causer des lésions.

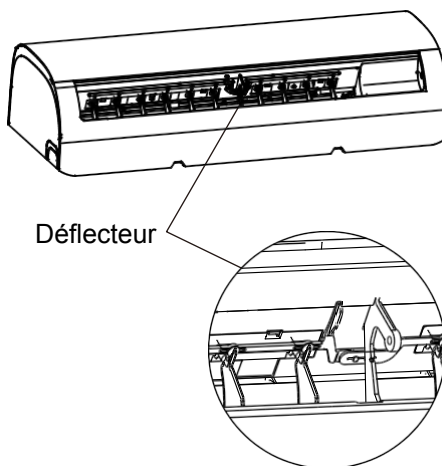


Fig. 2.3

• **FAÇON Sleep**

La façon SLEEP s'utilise pour épargner énergie tant que l'utilisateur dort, puisqu'il ne préciserait pas la même configuration de température comme pour être confortable). Cette fonction est déclenchée moyennant le télécommande

Il appuye sur le bouton SLEEP lorsque soit prêt pour s'aller à dormir. Lorsque le appareil soyez en façon FROIDE, l'unité

Il incrémentera la température 1°C après une heure et 1°C additionnel après une autre heure. Lorsqu'il soit en façon CHALEUR, la

Unité descendra la température 1°C après une heure et 1°C moins après une autre heure.

L'appareil maintiendra la nouvelle température pendant 7 heures. Après ce temps, s'éteindra automatiquement.

NOTE: La façon SLEEP n'est pas disponible dans les façons VENTILATION (FAN) et SÉCHÉ (DRY).

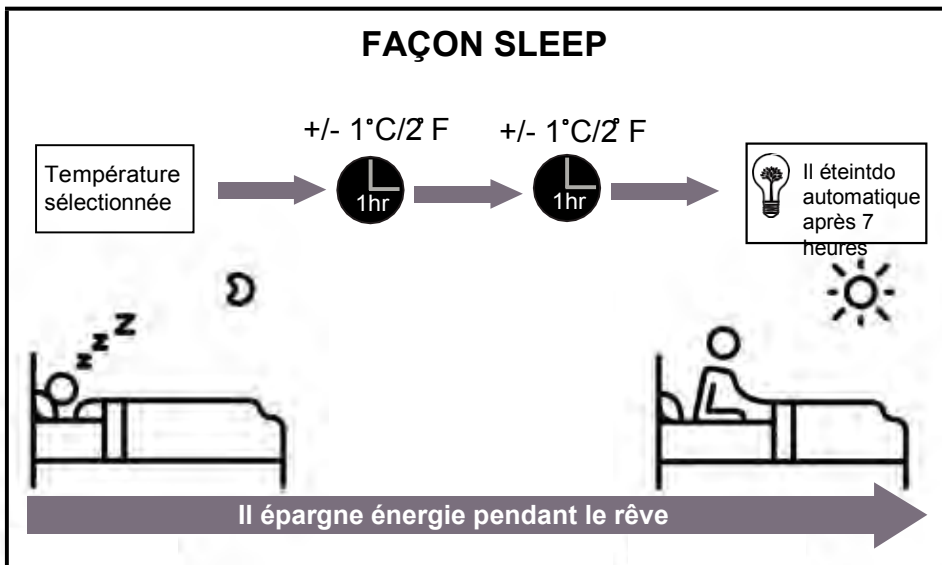


Fig. 3.1

Manuel d'opération (Sans télécommande)

2

Comment opérer son appareil sans télécommande

Dans l'hypothétique cas de que son commandement à distance ne fonctionnât pas, son unité peut être maniée manuellement. Grâce au bouton de **CONTRÔLE MANUEL** situé dans l'unité intérieure. Ayez en compte que le contrôle manuel il n'est pas une solution à long terme et il se conseille fervieusement l'usage du télécommande.

AVANT D'USER LE MANUEL

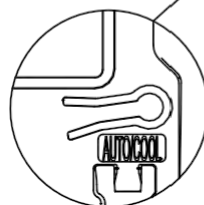
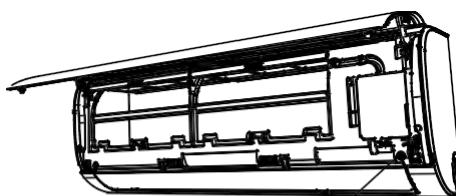
Assurez-vous de que l'unité se trouve éteinte.

Pour opérer l'unité en façon manuelle:

1. Il ouvre le panneau frontal de l'unité intérieure.
2. Il localise le bouton de **CONTRÔLE MANUEL** Dans la part droite de l'unité.
3. Appuyez le bouton de **CONTRÔLE MANUEL une fois** pour déclencher la façon **ACTE FORCÉ**.
4. Appuyez le bouton de **CONTRÔLE MANUEL une fois plus** pour déclencher la façon **FROIDE FORCÉ**.
5. Appuyez le bouton de **CONTRÔLE MANUEL une troisième fois** pour éteindre l'unité.
6. Fermeture le panneau frontal.

! PRÉCAUTION

Le bouton manuel est dessiné pour un usage en cas d'urgence ou preuves de l'appareil. Par faveur, n'utilise pas cette fonction à moins qu'il ne dispose pas de commandement à distance et il soit absolument nécessaire. Pour restaurer la façon d'usage normal, actionne le commandement à distance.



Bouton de contrôle manuel

Propreté de l'unité intérieure



AVANT DE LA PROPRETÉ Ou ENTRETIEN

TOUJOURS ÉTEINDRE VOTRE UNITÉ AIR
CONDITIONNÉ ET DÉBRANCHEZ-LE DE LA ACTUEL
POUR EFFECTUER LA MAINTENANCE OU
NETTOYAGE DE L'APPAREIL.



PRÉCAUTION

Utilisez uniquement un torchon doux et sec pour nettoyer l'unité. Si l'unité est spécialement sale, pue d'user un torchon trempé d'eau tiède pour la nettoyer.

- **n'user** des torchons avec des produits chimiques ou des brosses pour enlever la poussière.
- **n'user** pas de benzène, diluant, poudre de polissage, ou des solvants similaires pour nettoyer l'appareil. Cela pourrait rendre la surface de le plastique va se fissurer ou se déformer.
- **n'user** jamais de l'eau chaude par dessus de 40°C pour nettoyer le panneau frontal puisque pourrait provoquer la déformation ou décoloration du même.

Propreté du filtre d'air

Un filtre d'air encrassé diminue le rendement de réfrigération de cette unité. Il nettoie le filtre chaque 2 semaines.

1. Il lève le panneau de l'unité intérieure jusqu'à un angle en que se reste fixe avec un claquement
2. Il lève un peu du filtre d'air par son manche, enlevez-le du porte-filtres et extrayez-le en jetant vers en bas.
3. Il retire le filtre d'air de l'unité intérieure.
4. Si son filtre a un petit filtre pour renouveler l'air, démontez-le du filtre d'air principal. Nettoyez le filtre à air avec un

aspirateur ou avec de l'eau.

5. Nettoyez le filtre principal avec de l'eau savonneuse. Veillez à utiliser un détergent neutre.
6. Rincer le filtre à l'eau douce et secouer le reste.
7. Séchez-le dans un lieu frais et sec sans l'exposer directement à la lumière du soleil.
8. Une fois sec, replacez le filtre à assainisseur d'air dans le filtre principal et faites-le glisser vers l'intérieur.
9. Fermeture le panneau frontal de l'unité intérieure.

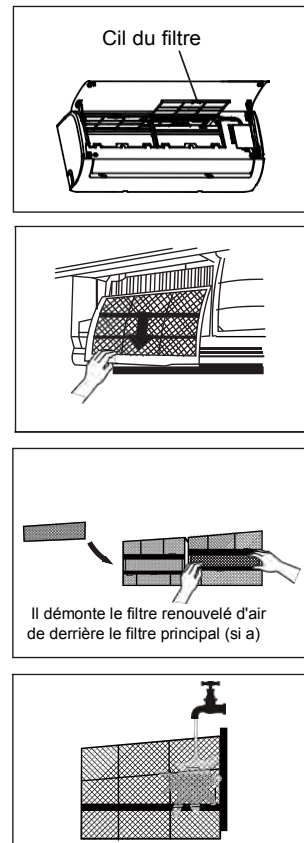


Fig. 5.1



PRÉCAUTION

Ne touchez pas le plasma du filtre de rafraîchissement d'air avant au moins dix minutes après sa mise hors tension.

! PRÉCAUTION

- Avant d'extraire le filtre de l'unité assurez-vous de que il est éteinte et déconnecté du courant.
- Lorsqu'il extraie le filtre, il ne touche pas les parts métalliques de l'unité. Les bords pourraient lui couper.
- il n'utilise pas d'eau pour nettoyer l'unité intérieure par dedans. Ceci pourrait casser l'isolement et produire des courts électriques.
- il n'expose pas le filtre à la lumière directe du soleil lorsque le sèche. Ceci pourrait encoger le filtre.

Souvenir du filtre d'air (Optionnel)**Souvenir de la propreté du filtre d'air**

Après 240 heures d'usage dans l'écran de visualisation clignote "CL." Ceci est un souvenir de propreté du filtre d'air..

Après 15 secondes, l'écran de visualisation il reviendra à son état antérieur. Pour rétablir le souvenir, appuye sur le bouton **LED** du commandement à distance 4 fois ou appuye sur le bouton **MANUEL CONTRÔLE** 3 fois. Sinon il rétablit

Le souvenir, l'indicateur "CL" clignotera de nouveau lorsque réinitialise l'unité..

Souvenir du changement de filtre d'air

Après 2.880 heures d'usage dans l'écran de visualisation de l'unité intérieure clignotera "nF". Ceci est un souvenir pour remplacer le filtre. Après 15 secondes, l'écran de visualisation il reviendra à son état antérieur.

Pour rétablir le souvenir, appuye sur le bouton **LED** Du commandement à distance 4 fois ou il appuye sur le bouton **MANUEL CONTRÔLE** 3 fois. Sinon il rétablit le souvenir, l'indicateur "nF" clignote nouveau lorsque réinitialise l'unité.

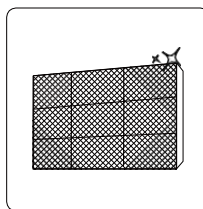
! PRÉCAUTION

N'importe quel entretien et propreté de l'unité extérieure doit être réalisé par un distributeur autorisé.

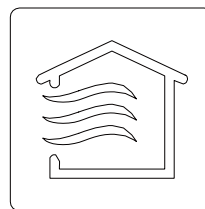
N'importe quelle réparation de l'unité doit être réalisée par un distributeur autorisé ou un fournisseur de service autorisé.

Entretien - Périodes longues sans user

Si tu as pensé n'user l'unité en un Période longue de temps, suive les suivantes indications:



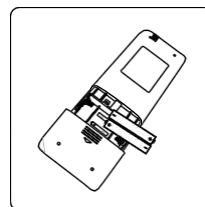
Il nettoie les filtres



Il allume le ventilateur jusqu'à ce que l'unité se sèche complètement



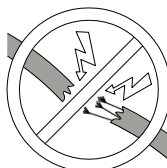
Éteignez l'appareil et débranchez-le du courant.



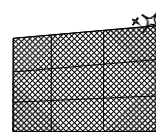
Il enlève les piles du commandement à distance

Maintenance- Inspection avant haute saison

Après une longue période sans user ou avant à utiliser en haute saison:



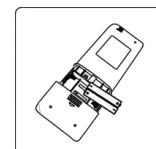
Réviser qu'ils n'aient pas des câbles endommagés



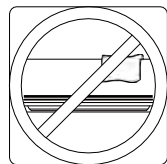
Nettoyez tous les filtres



Réviser qu'ils n'aient pas des fuites



Remplace les piles



Assurez-vous de que rien bloque l'entrée et sortie de l'air



! PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Si l'une des situations suivantes se produit, éteignez immédiatement l'appareil!

- Le cordon d'alimentation est endommagé ou trop chaud Odeur à brûlé
- L'unité émet sons grands ou anormaux
- Un fusible saute ou le commutateur est souvent désactivé
- Chute d'eau ou autres objets dedans de l'unité.

il N'ESSAIE pas LE RÉSOUDRE VOUS MÊME! CONTACTEZ AVEC SON FOURNISSEUR AUTORISÉ IMMÉDIATEMENT.

Circonstances communes

Les problèmes suivants ne constituent pas un dysfonctionnement et dans la plupart des situations, aucune réparation n'est requise.

Circonstance	Possible cause
L'unité ne allumer appuyez sur le bouton ON / OFF	L'appareil a une fonction de protection pendant trois minutes qu'évite que l'appareil se surcharge. Il peut qu'il ne se réinitialise pas jusqu'à des passés trois minutes depuis qu'il a été éteinte.
L'unité change de la façon FROIDE/CHALEUR à Façon VENTILATION	Afin d'éviter l'accumulation de givre dans l'appareil, l'appareil peut changer de mode de fonctionnement. Une fois que la température augmente, l'appareil retourne au travail dans le mode précédemment sélectionné Lorsque la température sélectionnée est obtenue, l'unité il éteint le compresseur. L'appareil continuera à fonctionner lorsque la température descend à nouveau.
L'unité intérieure émet une brume blanc	Il se peut former une vapeur blanche en des régions humides si la différence de températures entre l'entrée et la sortie de l'air il est très grand.
À la fois l'unité à l'intérieur comme le émettre à l'extérieur une brume blanc	Lorsque l'appareil est redémarré en mode HEAT après décongélation, vous pouvez obtenir un résultat de vapeur blanche du processus de dégivrage.

Circonstance	Possible cause
L'unité intérieure fait bruit	Un léger sifflement peut sonner lorsque le aspa récupère sa position originale.
	Un petit pépiement peut retentir après l'utilisation de l'appareil en mode HEAT en raison de la dilatation et de la contraction des pièces en plastique.
Autant l'unité intérieure comme l'extérieure ils font bruit	Un léger sifflement sonne pendant le fonctionnement: Ceci est normal, en raison du mouvement du gaz réfrigérant entre l'unité intérieure et extérieure.
	Un léger sifflement retentit lorsque l'appareil est en marche, vient de s'éteindre ou est en train de décongeler: c'est normal, car le gaz réfrigérant vient de s'arrêter ou a changé de direction,
	Grincement: En raison de la contraction et de l'expansion des pièces en plastique dues aux changements de température.
L'unité extérieure fait bruit	L'unité peut faire des divers bruits en dépendant de la façon d'opération
Il s'émet poussière depuis l'unité intérieure ou extérieure	Après une longue période, l'appareil peut accumuler de la poussière sans être utilisé et peut être émis lorsqu'il est rallumé. Cela peut être atténué en couvrant l'appareil pendant de longues périodes d'inactivité.
L'unité émet puanteur	L'unité peut absorber olores de son autour (telles comme les meubles, la cuisine, cigares, etc) que plus tard émet pendant son fonctionnement
	Le filtre de l'appareil est trop moisi et doit être nettoyé.
Le ventilateur de l'unité extérieure ne fonctionne pas	Pendant le fonctionnement, la vitesse du ventilateur est contrôlée pour l'optimiser au maximum.
L'opération est erratique, imprévisible ou l'unité ne répond pas	L'apparition d'interférences depuis des tours téléphoniques ou de grande tension ils peuvent être la cause de ce problème. Dans ce cas essayez à: - Débranchez l'appareil de l'électricité et rallumez-le. - Appuyez sur la touche ON / OFF de la télécommande pour redémarrer l'appareil.

NOTE: Si les problèmes persistent après avoir effectué les révisions et diagnostics décrits dans ce tableau, débranchez immédiatement l'appareil et contactez un service technique agréé.

Solution de problèmes

En cas de problème, vérifiez les points suivants avant de contacter un réparateur.

Problème	Possibles causes	Solution
L'unité ne refroidit pas	La température sélectionnée est majeure à la température de la chambre	Il descende la température sélectionnée
	L'échangeur de la unité intérieure ou dehors est sale	Nettoyez l'échangeur affecté
	Le filtre de l'air est sale	Retirez et il nettoie le filtre d'accord aux instructions indiquées dans le manuel
	L'entrée d'air d'une des unités est bloquée	Il éteigne l'appareil, retirez cela qu'il bloque le grillage et il l'a allumé à nouveau
	Les portes ou fenêtres sont ouvertes	Assurez-vous que les portes et fenêtres sont fermées tant que l'appareil il fonctionne
	La lumière du soleil génère une chaleur excessive	Fermeture les fenêtres et rideaux dans les moments de majeure chaleur ou éclat du soleil
	Trop de sources de chaleur dans la pièce (personnes, ordinateurs, appareils électroniques, etc.)	Réduisez des dits éléments de chaleur
	Absence de réfrigérant en raison d'une fuite ou d'une utilisation prolongé	Réviser des possibles fuites, bouchez-les et, si il est nécessaire, remplisse le refrigerante
La façon SILENCE Il est déclenché	La façon SILENCE peut réduire le rendement du produit au réduire la fréquence de fonctionnement. Désactiver la fonction SILENCE.	

Problème	Possibles causes	Solution
L'unité ne fonctionne pas	Faute de prise de courante	Attendez qu'il revienne le courant
	L'unité s'est éteinte	L'a allumé à nouveau
	Il s'est fondu le fusible	Il remplace le fusible
	Les piles de la télécommande se sont harassées	Il remplace les piles
	La protection de 3 minutes de l'équipe s'est déclenché	Attendez 3 minutes et il réinitialise l'équipe
	La minuterie s'est déclenchée	Il éteigne la minuterie
L'unité se réinitialise avec fréquence	Il y a trop ou trop peu de réfrigérant dans le système	Réviser des possibles fuites, bouchez-les et, si il est nécessaire, remplit le réfrigérant
	Il s'est introduit gaz ou Humidité dans l'appareil	Videz et il charmarre le système avec réfrigérant
	Le compresseur s'est cassé	Il remplace le compresseur
	Le voltage est trop grand ou bas	Il installe le manostat pour régler le voltage
L'unité ne chauffe pas	La température extérieure est par en dessous de 7°C	Il use un appareil calefacteur auxiliaire
	Il entre l'air froid par la porte ou des fenêtres	Assurez-vous que les portes et fenêtres sont fermées tant que l'appareil il fonctionne
	Absence de réfrigérante en raison d'une fuite ou un usage prolongé	Réviser des possibles fuites, bouchez-les et, si il est nécessaire, remplisse le réfrigérante
Les lumières clignotent	L'appareil peut laisser de fonctionner ou continuer en façon sûre. Si les lumières laissent de clignoter ou le code d'erreur disparaît, attendez dix minutes. Il peut que le problème se soit résolu par si même. Sinon, débranchez l'appareil de l'électricité et reconnecter . Allumez l'appareil. Si le problème persiste, débranchez le périphérique et contactez notre service technique..	
Un code d'erreur apparaît dans l'écran de l'unité: - E0, E1, E2 - P1, P2, P3 - F1, F2, F3		

NOTE: Si les problèmes persistent après avoir effectué les révisions et diagnostics décrits dans ce tableau, débranchez immédiatement l'appareil et contactez avec un service technique autorisé.

Normes d'élimination européennes

5

Cet appareil contient du liquide de refroidissement et d'autres matériaux potentiellement dangereux. Lors de la mise au rebut de cet appareil, la loi exige une collecte et un traitement spéciaux. Ne jetez pas ce produit avec les déchets ménagers ou les déchets ménagers non triés. Lorsque vous vous débarrassez de cet appareil, vous disposez des options suivantes:

- Jeter l'appareil dans une installation de collecte des déchets municipaux électroniques désigné.
- Lors de l'achat d'un nouvel appareil, le détaillant enlèvera l'ancien appareil gratuitement..
- Le fabricant récupérera l'appareil vieux de forme gratuite.
- Vendez l'appareil à des ferrailleurs certifiés.

Avis spécial

Se défaire de cet appareil en le bois ou un autre environnement naturel met en danger sa santé et il est mauvais pour l'environnement. Les substances dangereuses peuvent se filtrer dans l'eau souterraine et entrer dans la chaîne alimentaire.



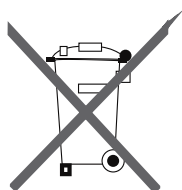
La création et les spécifications ils sont des sujets à des changements sans préalable avis pour l'amélioration du produit. Consultez avec l'agence de ventes ou fabricante pour obtenir plus détails.



Téléphone: (+34) 93 390 42 20

Fax: (+34) 933 390 42 05

info@iceluxe.es



AVERTISSEMENTS POUR L'ÉLIMINATION CORRECTE DU PRODUIT AUX TERMES DE LA DIRECTIVE 2002/96 / CE.

Au terme de son utilisation, le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets urbains. Le produit doit être remis à l'un des centres de collecte sélective prévus par l'administration communale ou auprès des revendeurs assurant ce service. Éliminer séparément un appareil électroménager permet d'éviter les retombées négatives pour l'environnement et la santé dérivant d'une élimination incorrecte, et permet de récupérer les matériaux qui le composent dans le but d'une économie importante en termes d'énergie et de ressources. Pour rappeler l'obligation d'éliminer séparément les appareils électroménagers, le produit porte le symbole d'un caisson à ordures barré.

MANUAL DE UTILIZADOR

1X1



AMBER

Antes de usar este produto,
por favor leia e conserve estas importantes instruções

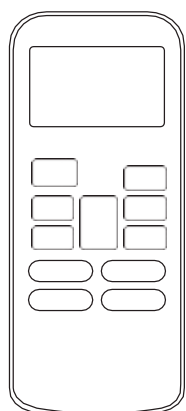
eluxe
CLIMA

ÍNDICE

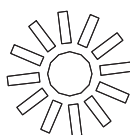
Manual do utilizador

0 Precauções e segurança04

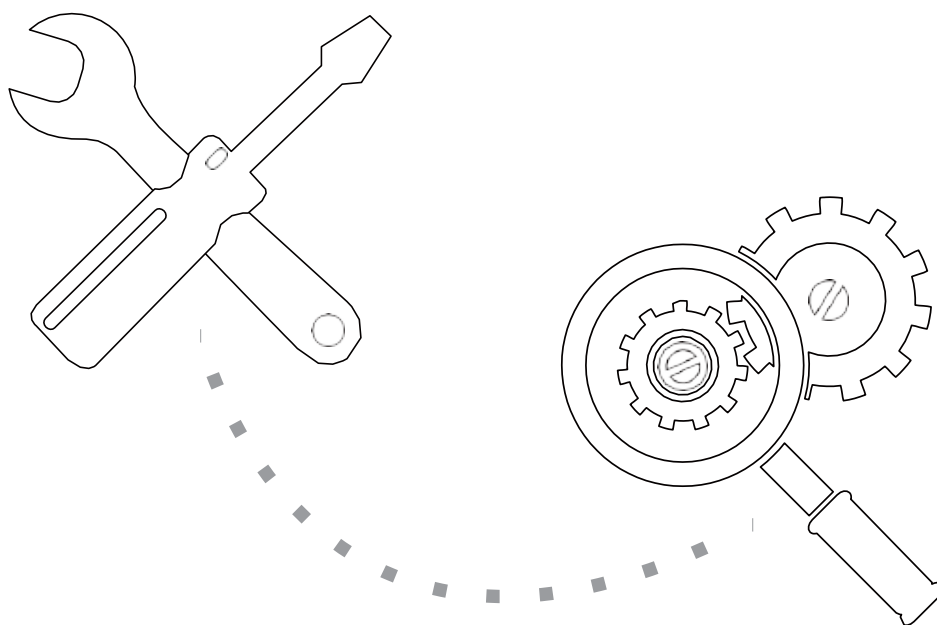
1 Especificações da unidade e características..06



2 Manual de operação (sem comando à distância).....11



3	Cuidado e manutenção	12
4	Solução de problemas	14
5	Directrizes Europeias sobre a eliminação de resíduos ...	18



Ler as precauções de segurança antes de instalar

Uma instalação incorrecta decorrente de não ler o manual pode causar sérios problemas, danos ou lesões. A gravidade dos possíveis danos ou lesões classifica-se como **PERIGO** ou **PRECAUÇÃO**.



PERIGO

Este símbolo indica que o incumprimento das instruções pode causar a morte ou lesões graves.



PRECAUÇÃO

Este símbolo indica que o incumprimento das instruções pode causar lesões moderadas ou danos aos seus electrodomésticos ou outros objectos do seu espaço.

PERIGO

Este aparelho pode ser usado por crianças a partir de 8 anos e por pessoas com reduzidas capacidades físicas, sensoriais ou mentais ou pouco conhecimento e experiência, sempre que estejam sob vigilância ou supervisão de quem saiba usar o equipamento e esteja consciente dos perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.

PERIGO NA INSTALAÇÃO

- Peça a um distribuidor autorizado que instale este equipamento. A instalação inadequada pode causar fugas de água, descarga eléctrica ou incêndio.
- Todas as reparações, manutenção e deslocações desta unidade devem ser realizadas por um serviço técnico. As reparações inadequadas podem provocar lesões graves ou falhas no produto.

PERIGO DE USO DO PRODUTO

- Se surgir uma situação anormal (como um odor a queimado), desligue imediatamente a unidade da corrente. Chame o seu distribuidor para obter instruções para evitar descargas eléctricas, incêndios ou lesões.
- **Não insira** os dedos, barras ou outros objetos na entrada ou saída de ar. Isto pode causar lesões, uma vez que o ventilador pode estar a girar a altas velocidades.
- **Não utilize** produtos inflamáveis como spray para o cabelo, laca ou pintura perto da unidade porque pode causar fogo ou combustão.
- **Não ponha em funcionamento o ar condicionado** em lugares próximos de gases combustíveis. O gás pode estar à volta da unidade e causar uma explosão.
- **Não ponha em funcionamento o ar condicionado** numa habitação húmida (por exemplo, quarto de banho ou lavandaria). Isto pode causar uma descarga eléctrica e fazer com que o produto se deteriore.
- **Não exponha o seu corpo** directamente ao ar frio ou quente durante um período de tempo prolongado.

PERIGO ELÉCTRICO

- Só se pode usar um cabo com tomada que seja adequado. Se este se estragar, deve ser substituído por outro da mesma fábrica ou por um agente de serviço certificado.
 - Mantenha a ficha limpa. Limpe qualquer pó ou sujidade que se acumule ao redor da ficha.
 - As fichas sujas podem provocar um incêndio ou uma descarga elétrica.
- Não tire o cabo de alimentação para desligar a unidade.** Segure firmemente a ficha e puxe-a da tomada. Puxar o cabo pode causar danos, o que pode originar fogo ou choques eléctricos.
- Não utilize um cabo de extensão**, não estenda manualmente o cabo de alimentação nem ligue outros aparelhos à mesma saída que o ar condicionado. As ligações erradas, o mau isolamento e a voltagem insuficiente podem provocar um incêndio.

PERIGO NA LIMPEZA E MANUTENÇÃO

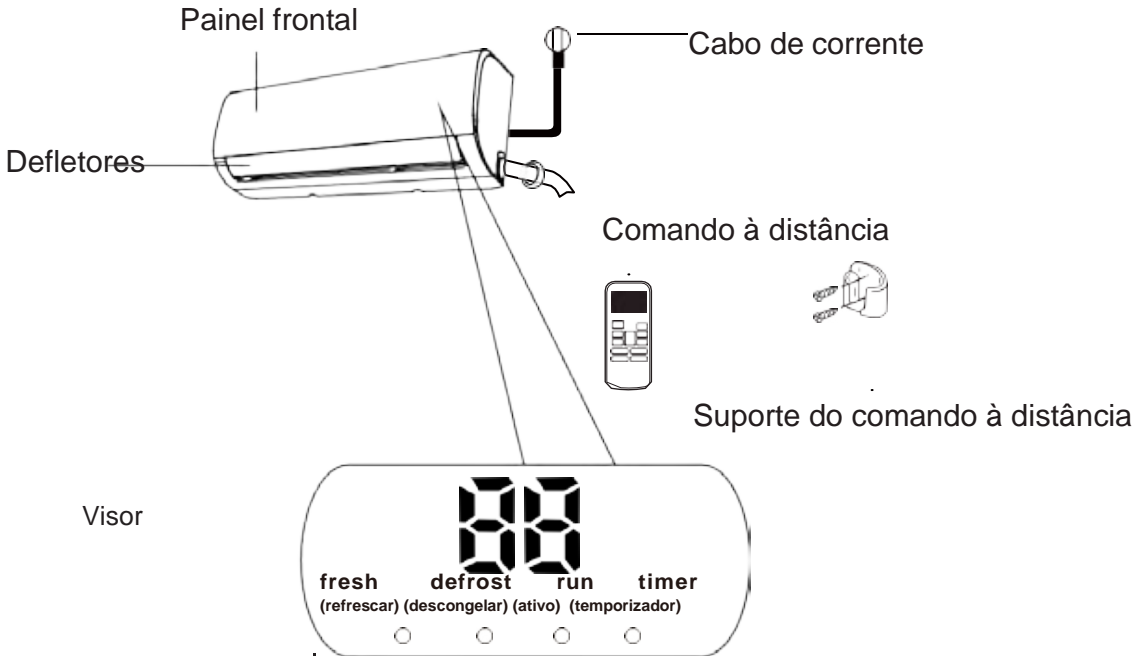
- Desligue o aparelho e tire a ficha antes de limpar. Caso contrário, poderá causar um choque eléctrico.
- Não limpe o ar condicionado com quantidades excessivas de água.
- Não mipe o ar condicionado com produtos de limpeza combustíveis, uma vez que poderão provocar incêndios ou deformações.

! PRECAUÇÕES

- Se o ar condicionado se utilizar juntamente com queimadores ou outros dispositivos de aquecimento, ventile o espaço muito bem, de forma a evitar falta de oxigênio.
- Desligue o ar condicionado e tire a ficha da corrente se não o for utilizar durante muito tempo.
- Desligue o ar condicionado e tire a ficha da corrente durante as tempestades.
- Assegure-se que a condensação de água pode drenar sem obstáculos na unidade.
- **Não use o ar condicionado** com as mão molhadas. Isto pode causar uma descarga elétrica.
- **Não utilize o aparelho** com qualquer outro fim que não o uso previsto.
- **Não suba à unidade exterior nem coloque objetos** em cima.
- **Não permita** que o ar condicionado funcione durante largos períodos de tempo com portas ou janelas abertas ou se a humidade estiver muito alta.

Descrição das partes e funções

Partes do aparelho



Significado do código de visualização

- “ fresh ” Quando está a opção FRESH ligada (em algumas unidades)
- “ defrost ” Quando está a opção DEFROST ligada (em algumas unidades)
- “ run ” Quando a unidade está em funcionamento
- “ timer ” Quando o temporizador aparece
- “ 00 ” Mostra o ajuste da temperatura ou a temperatura ambiente. Quando surge um erro, mostra o código do erro (algumas unidades)

NOTA: Neste manual não se inclui um guia sobre o uso do comando à distância por infravermelhos.

No modo Ventilador, a unidade mostrará a temperatura ambiente.

Em outros modos, a unidade mostrará a temperatura setpoint.

Alcançar um rendimento óptimo

O rendimento óptimo para os modos COOL, HEAT e DRY podem-se atingir nos seguintes intervalos de temperatura. Quando o seu ar condicionado se utiliza fora de estes intervalos, algumas características de protecção de segurança activam-se e isto fará com que a unidade trabalhe a um nível abaixo do óptimo.

Tipo de Split Inverter

	modo COOL	modo HEAT	modo DRY
Temperatura da habitação	17°C - 32°C (63°F - 90°F)	0°C - 30°C (32°F - 86°F)	10°C - 32°C (50°F - 90°F)
Temperatura da unidade exterior	0°C - 50°C (32°F - 122°F)	-15°C - 30°C (5°F - 86°F)	0°C - 50°C (32°F - 122°F)
	-15°C - 50°C (5°F - 122°F) (Para modelos com sistemas de arrefecimento a baixa temperatura)		

PARA UNIDADES COM RESISTÊNCIA ELÉCTRICA AUXILIAR

Quando a temperatura exterior é inferior a 0 °C (32 °F), recomendamos fortemente que a unidade se ligue a todos os temporizadores para garantir um rendimento contínuo suave.

Tipo de velocidade fixa

	modo COOL	modo HEAT	modo DRY
Temperatura da habitação	17°-32°C (63°-90° F)	0°-30°C (32°-86°F)	10°-32°C (50°- 90°F)
Temperatura da unidade exterior	18°-43°C (64°-109°F)	-7°-24°C (19°-75°F)	11°- 43°C (52°-109°F)
	-7°-43°C (19°-109°F) (Para modelos com sistemas de arrefecimento de baixa temperatura)		18°- 43°C (64°-109°F)
	18°-52°C (64°-126°F) Para o modelo especial tropical		18°-52°C (64°-126°F) (Para o modelo especial tropical)

Para otimizar ainda mais o rendimento da sua unidade, faça o seguinte:

- Mantenha as portas e janelas fechadas.
- Limite o consumo de energia utilizando as funções TIMER ON e TIMER OFF.
- Não bloqueie as entradas ou saídas de ar.
- Verifique e limpe os filtros de ar regularmente.

Para uma explicação detalhada de cada função, consulte o **manual do comando à distância**

Outras características

- **Auto-Restart**

Se a unidade perder a ligação, reiniciará-se automaticamente com as definições previamente definidas.

- **Anti-bolor (algumas unidades)**

Ao apagar a unidade nos modos COOL, AUTO (COOL) ou DRY, o ar condicionado continuará a funcionar a muito baixa potência para secar a água condensada e prevenir o crescimento de bolor.

- **Control Wi-Fi (algumas unidades)**

O controlo Wi-Fi permite controlar o seu ar condicionado utilizando o seu telefone móvel ou uma ligação Wi-Fi.

- **Memória do ângulo dos**

deflectores (algumas unidades) Ao ligar a unidade, a grelha recomeçará automaticamente no ângulo pré-estabelecido.

- **Deteção de fugas de refrigerante (algumas unidades)**

A unidade interior mostrará automaticamente "EC" quando detectar fugas do refrigerante.

Para uma explicação detalhada da funcionalidade avançada da sua unidade (como o modo TURBO e suas funções de auto-limpeza), consulte o **manual de comando à distância**.

NOTAS SOBRE AS ILUSTRAÇÕES

As ilustrações deste manual são uma referência do produto que obteve, pelo que pode haver pequenas diferenças entre as imagens e o aparelho. O produto real que adquiriu é o que prevalece.

• Ajuste do ângulo do fluxo do ar

Ajuste do ângulo vertical do fluxo de ar

Enquanto a unidade está ligada, use o botão **SWING /DIRECT** (no ângulo vertical) de fluxo de ar.

1. Pressione uma vez o botão **SWING /DIRECT** para activar os deflectores. De cada vez que pressiona o botão, os deflectores ajustam-se uns 6°. Carregue no botão até que se alcance a direcção que pretende.
2. Para fazer com que os deflectores girem para cima e para baixo continuamente, mantenha o botão **SWING / DIRECT** pressionado durante 3 segundos. Carregue de novo para parar a função automática.

Ajuste do ângulo horizontal do fluxo de ar

O ângulo horizontal do fluxo de ar deve ajustar-se manualmente. Segure a vara deflectora (ver a Fig.2.3) e ajuste-a manualmente à sua direcção preferida. Para algumas unidades, o ângulo horizontal do fluxo de ar pode-se ajustar com o comando a distância. Consulte o **manual do comando a distância**.

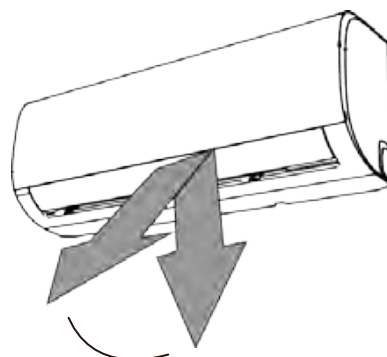
NOTAS SOBRE OS ÂNGULOS DOS DEFLECTORES

Quando utilizar o modo COOL ou DRY, não coloque a grelha num ângulo demasiado vertical durante longos períodos de tempo. Isto pode fazer com que a água condense na lâmina da grade e caia no chão ou nos móveis. (**Fig. 2.2**)

Quando usar o modo COOL ou HEAT e o deflector estiver num ângulo demasiado vertical, pode acontecer reduzir-se o rendimento da unidade devido ao fluxo de ar estar restringido.

Não mova o deflector manualmente. Isto pode fazer com que a grelha dessincronize.

Se isto ocorrer, desligue a unidade, tirando a ficha da corrente durante uns segundos e reinicie-a. Isto reestabelecerá o deflector



distância



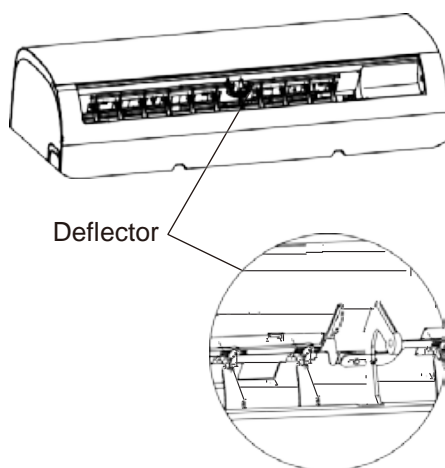
Precaução: Não mantenha os deflectores num ângulo demasiado vertical durante longos períodos de tempo. Isto pode fazer com que a condensação da água goteje no seu mobiliário.

Fig. 2.2



PRECAUÇÃO

Não ponha os dedos perto da entrada e saída de ar da unidade. O ventilador de alta velocidade dentro da unidade pode causar lesões.



Deflector

- **MODO Sleep**

O modo SLEEP utiliza-se para poupar energia enquanto o utilizador dorme, já que não necessita da mesma configuração de temperatura. Esta função é activada com o comando à distância. Carregue no botão SLEEP quando for dormir. Quando o aparelho está em modo FRIO, a unidade aumentará a temperatura 1°C ao fim de uma hora e 1°C adicional após mais uma hora. Quando o aparelho está em modo CALOR, a unidade baixará a temperatura 1°C uma hora depois e outro 1°C adicional após mais uma hora.

O aparelho manterá a nova temperatura durante 7 horas. Após este tempo, desligará automaticamente.

NOTA: o modo SLEEP não está disponível nos modos VENTILAÇÃO e DESUMIDIFICAÇÃO.

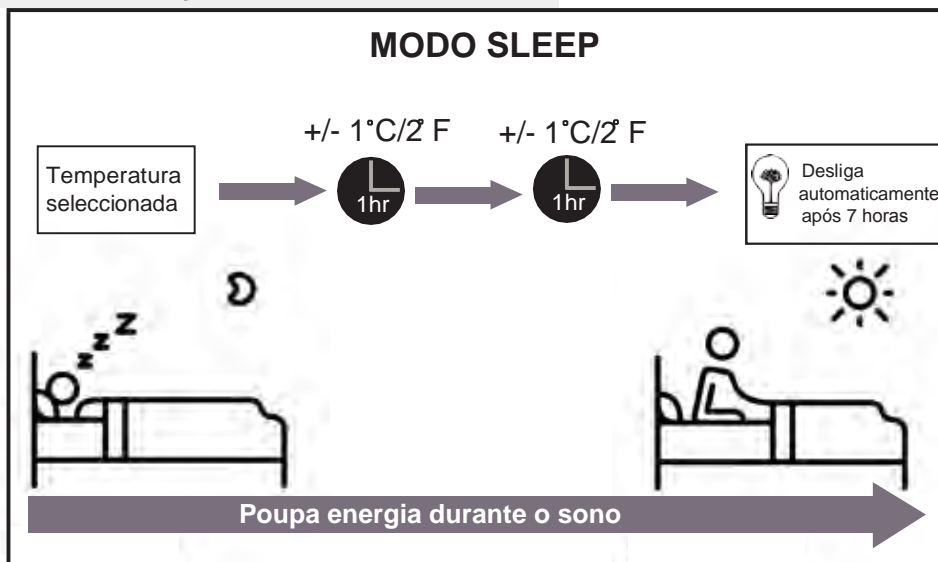


Fig. 3.1

Uso manual (Sem comando à distância)

2

Como operar o seu aparelho sem comando à distância

! PRECAUÇÃO

O botão manual está desenhado para uso em caso de emergência ou testes ao aparelho. Por favor não utilize esta função a não ser que disponha de comando à distância e seja absolutamente necessário. Para restaurar o modo de uso normal, accione o comando à distância.

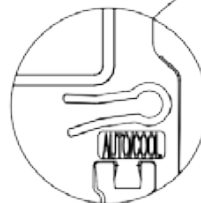
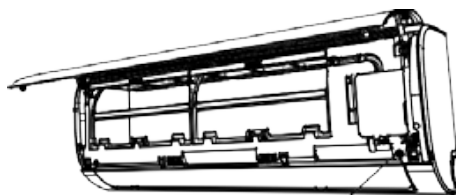
No hipotético caso de o seu comando à distância não funcionar, a sua unidade pode ser manuseada manualmente graças o botão de CONTROL MANUAL situado na unidade interior. Tenha em conta que o controlo manual não é uma solução a longo prazo e que se aconselha profundamente o uso do comando a distância.

ANTES DE USAR O MANUAL

Assegure-se que a unidade se encontra desligada.

Para operar a unidade em modo manual:

1. Abra o painel frontal da unidade interior.
2. Localize o botão de **CONTROLO MANUAL** na parte direita da unidade.
3. Pressione o botão de **CONTROLO MANUAL uma vez** para activar o modo AUTO FORÇADO.
4. Pressione o botão de **CONTROLO MANUAL** uma vez mais para activar o modo de FRIO FORÇADO.
5. Pressione o botão de **CONTROLO MANUAL uma terceira vez** para desligar a unidade.
6. Feche o painel frontal.



Botão de controlo manual

Limpeza da unidade interior



ANTES DA LIMPEZA OU MANUTENÇÃO

DESLIGUE SEMPRE A SUA UNIDADE DE AR CONDICIONADO E DESCONECTE-A DA CORRENTE PARA REALIZAR A MANUTENÇÃO OU LIMPEZA DA UNIDADE.



PRECAUÇÃO

Utilize unicamente um pano suave e seco para limpar a unidade. Se a unidade está especialmente suja, pode usar um pano embebido em água morna para a limpar.

- **Não usar** panos com produtos químicos ou escovas para tirar o pó.
- **Não usar** benzeno, dissolvente, pó de polir, ou dissolventes similares para limpar a unidade. Isto poderia fazer com que a superfície de plástico se partisse ou deformasse.
- **Não usar** nunca água quente acima dos 40°C para limpar o painel frontal, uma vez que isso poderia provocar a deformação ou descoloração do mesmo.

Limpeza do filtro de ar

Um filtro de ar colmatado diminui o rendimento de refrigeração da unidade. Limpe o filtro a cada 2 semanas.

1. Levante o painel da unidade interior até um ângulo em que fique fixo com um estalido.
2. Levante um pouco o filtro de ar pela alça, tire-o do porta filtros e extraia-o puxando para baixo.
3. Retire o filtro de ar da unidade interior.
4. Se o seu filtro tiver um pequeno filtro para renovar o ar, desmonte-o do filtro principal. Limpe o filtro de ar com um aspirador ou com água.

5. Limpe o filtro principal com água ensaboadada. Assegure-se que usa um detergente neutro.
6. Enxague o filtro com água fresca e sacuda a restante.
7. Seque-o num lugar fresco e seco sem o expor directamente à luz do sol.
8. Uma vez seco, volte a colocar o filtro renovador do ar no filtro principal e deslize-o para dentro.
9. Feche o painel frontal da unidade interior.

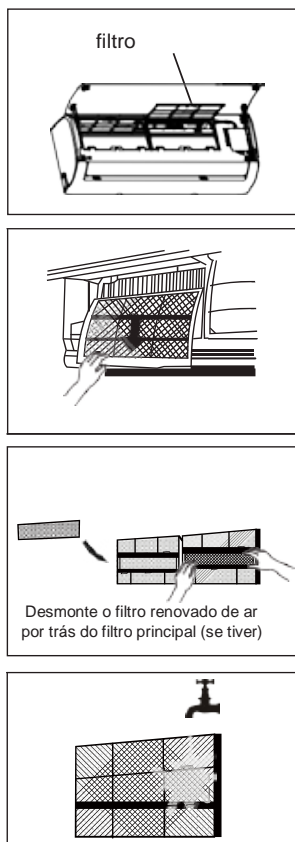


Fig. 5.1



PRECAUÇÃO

Não toque no plasma do filtro renovador de ar até que tenham passado pelo menos dez minutos depois de ter desligado a unidade.

! PRECAUÇÃO

- Antes de extrair o filtro da unidade assegure-se de que está desligada e sem estar ligada à corrente.
- Quando extrair o filtro, não toque nas partes metálicas da unidade. As bordas podem cortá-lo.
- Não utilize água para limpar a unidade interior por dentro. Isto pode romper o isolamento e produzir cortes elétricos.
- No exponha o filtro à luz directa do sol quando estiver a secá-lo. Isto pode encolher o filtro.

Aviso do filtro de ar (Opcional)

Aviso da limpeza do filtro de ar

Após 240 horas de uso, no visor da unidade irá piscar "CL". Isto é um aviso para a limpeza do filtro do ar.

Depois de 15 segundos, o visor irá voltar ao seu estado anterior. Para reiniciar o aviso, pressione o botão **LED** do comando à distância 4 vezes ou pressione o botão **MANUAL CONTROL** 3 vezes.

Se o aviso não for reiniciado, a indicação "CL" irá voltar a piscar quando a unidade for novamente ligada

Aviso de substituição do filtro do ar

Depois de 2880 horas de uso, no visor da unidade irá piscar "nF". Isto é um aviso para substituir o filtro. limpeza do filtro do ar.

Depois de 15 segundos, o visor irá voltar ao seu estado anterior. Para reiniciar o aviso, pressione o botão **LED** do comando à distância 4 vezes ou pressione o botão **MANUAL CONTROL** 3 vezes.

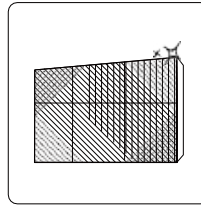
Se o aviso não for reiniciado, a indicação "nF" irá voltar a piscar quando a unidade for novamente ligada.

! PRECAUÇÃO

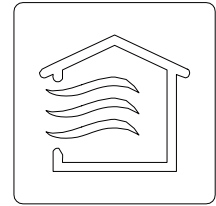
- Qualquer manutenção e limpeza da unidade exterior deve ser realizada por um distribuidor autorizado.
- Qualquer reparação da unidade deve ser realizada por um distribuidor autorizado

Manutenção - Períodos longos sem usar

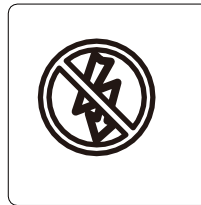
Se pensa não usar a unidade por um período longo de tempo, siga as seguintes indicações::



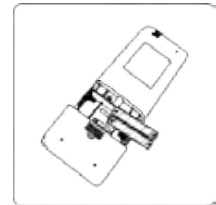
Limpe os filtros



Ligue o ventilador até que a unidade seque completamente



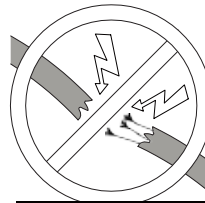
Apague a unidade e desligue-a da corrente



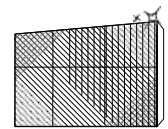
Tire as pilhas do comando à distância

Manutenção-Inspeção antes da época de utilização

Depois de um longo período sem usar ou antes de usar num período de grande utilização:



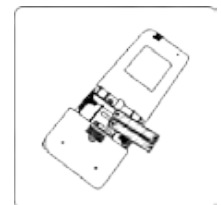
Verifique se não existem cabos danificados



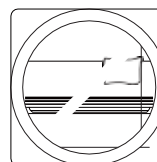
Limpe todos os filtros



Verifique se não há fugas



Substitua as pilhas



Assegure-se de que nada bloqueia a entrada e saída de ar

Resolução de problemas

4

! PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

Se QUALQUER uma das seguintes situações ocorrer, desligue-a unidade imediatamente!

- O cabo da alimentação está danificado ou demasiado quente
- Cheiro a queimado
- A unidade emite ruídos altos ou anormais
- Se funde um fusível ou o interruptor se desativa frequentemente
- Queda de água ou outros objetos dentro da unidade

¡NÃO TENTE SOLUCIONAR VOCÊ MESMO! CONTACTE COM O SEU FORNECEDOR AUTORIZADO IMEDIATAMENTE.

Problemas Comuns

Os seguintes problemas não indicam um mau funcionamento e na maioria das situações não requerem reparação.

Problema	Possível Causa
A unidade não liga ao pressionar o botão ON/OFF	O equipamento tem uma função de proteção durante três minutos que evita que o equipamento se sobrecarregue. Pode não se reiniciar até passados três minutos desde que foi desligada.
A unidade muda do modo FRIO/CALOR para modo VENTILAÇÃO	Com o objetivo de evitar que se forme gelo na unidade, o equipamento pode alterar o seu modo de trabalho. Quando a temperatura aumentar, o aparelho volta ao modo previamente selecionado
	Quando a temperatura selecionada é alcançada, a unidade desliga o compressor. O equipamento continuará a funcionar quando a temperatura voltar a baixar.
A unidade interior liberta um vapor branco	Pode-se formar um vapor branco em regiões húmidas se a diferença de temperaturas entre a entrada e a saída do ar for muito grande.
Tanto a unidade interior como a exterior libertam uma neblina branca	Quando o aparelho se reinicia em modo AQUECIMENTO depois de se descongelar, pode-se formar um vapor branco resultado do processo de descongelação.

Problema	Possível Causa
A unidade interior faz muito ruído	Um pequeno assobio pode-se ouvir quando o painel recupera a sua posição original.
	Um pequeno estalido pode-se ouvir depois de usar o equipamento em modo CALOR devido à expansão e contração das partes plásticas.
Tanto a unidade interior como a exterior fazem ruído	Um ligeiro assobio ouve-se durante o funcionamento: Isto é normal, devido ao movimento do gás refrigerante entre a unidade interior e exterior.
	Um ligeiro assobio ouve-se quando se liga a unidade, acaba de apagar-se ou está em descongelação: Isto é normal, devido a que o gás refrigerante acaba de parar ou muda de direção.
	Estalido: Deve-se à contração e expansão das partes plásticas devido às mudanças de temperatura
A unidade exterior faz ruído	A unidade pode fazer diferentes ruídos dependendo do modo de funcionamento.
Sai pó da unidade interior ou exterior	O equipamento pode acumular pó depois de um longo período sem ser usado, sendo libertado uma vez a unidade liga-se. Pode-se reduzir esta situação cobrindo a unidade durante longos períodos de inatividade.
A unidade liberta mau cheiro	A unidade pode absorver cheiros da sua envolvente (tais como dos móveis, da cozinha, cigarros, etc.) que mais tarde liberta durante o seu funcionamento
	O filtro da unidade está demasiado sujo e deve ser limpo.
O ventilador da unidade exterior não funciona	Durante o funcionamento, a velocidade do ventilador é controlada para otimizar ao máximo.
O funcionamento é errático, imprevisível ou a unidade não responde	A existência de interferências de linhas telefónicas ou torres de alta tensão podem ser a causa deste problema. Neste caso tente: <ul style="list-style-type: none"> - Desligar o aparelho da eletricidade e voltar a ligá-lo. - Pressione ON/OFF no comando à distância para reiniciar o aparelho

NOTA: Se os problemas persistirem após serem feitas as revisões e diagnósticos aqui apresentados, desligue imediatamente a unidade e contacte um centro de assistência técnica autorizado.

Resolução de problemas

Quando ocorrerem problemas, comprove os seguintes pontos antes de contactar um centro de assistência

Problema	Possíveis causas	Solução
A unidade não arrefece	A temperatura selecionada é maior que a temperatura da habitação	Reduza a temperatura selecionada
	O permutador da unidade interior ou exterior está sujo	Limpe o permutador
	O filtro do ar está sujo	Retire e limpe o filtro de acordo com as instruções indicadas no manual
	A entrada de ar de uma das unidades está bloqueada	Desligue a unidade, retire o que está a bloquear a grelha e volte a ligar a unidade
	As portas ou janelas estão abertas	Assegure-se que as portas e janelas estão fechadas quando o aparelho está em funcionamento
	A luz do sol gera um calor exagerado	Fechas as janelas e cortinas nas horas de maior incidência solar
	Demasiadas fontes de calor na habitação (pessoas, computadores, equipamentos eletrónicos)	Reduza as fontes de calor
	Ausência de refrigerante devido a uma fuga ou uso prolongado	Verifique possíveis fugas, tape-as e se necessário encha com refrigerante
O modo SILENCE está ativado	O modo SILENCE pode reduzir o rendimento do produto ao diminuir a frequência de funcionamento. Desative a função SILENCE.	

Problema	Possíveis causas	Solução
A unidade não funciona	Falha de corrente	Espere que a corrente volte
	A unidade apagou-se	Volte a ligá-la
	Fundiu-se o fusível	Substitua o fusível
	As pilhas do comando à distância estão gastas	Substitua as pilhas
	A proteção de 3 min da unidade ativou-se	Espere 3 minutos e reinicie a unidade
	O temporizador ativou-se	Desligue o temporizador
A unidade reinicia-se com frequência	Há demasiado ou muito pouco refrigerante no sistema	Verifique possíveis fugas, tape-as e se necessário encha com refrigerante
	Introduziu-se gás ou humidade na unidade	Esvazie e encha novamente com refrigerante
	O compressor partiu-se	Substitua o compressor
	A voltagem é demasiada alta ou baixa	Instale um estabilizador de voltagem na alimentação eléctrica
A unidade não aquece	A temperatura exterior é inferior a 7°C	Utilize um equipamento de aquecimento auxiliar
	Entra ar frio pela porta ou janelas	Assegure-se que as portas e janelas estão fechadas enquanto o equipamento está em funcionamento
	Ausência de refrigerante devido a uma fuga ou um uso prolongado	Verifique possíveis fugas, tape-as e se necessário encha com refrigerante
As luzes piscam	O equipamento pode deixar de funcionar ou continuar em modo segurança. Se as luzes deixarem de piscar ou o código de erro desaparecer, espere dez minutos. Pode ser que o problema se tenha resolvido sozinho. Se não, desligue a unidade da electricidade e volte a ligar. Ligue a unidade. Se o problema persistir, desligue o equipamento e ligue com o nosso serviço técnico.	
Um código de erro aparece no visor da unidade: - E0, E1, E2 - P1, P2, P3 - F1, F2, F3		

NOTA: Se os problemas persistirem após serem feitas as revisões e diagnósticos aqui apresentados, desligue imediatamente a unidade e contacte um centro de assistência técnica autorizado.

Normas europeias de eliminação

5

Este aparelho contém refrigerante e outros materiais potencialmente perigosos. Ao desfazer-se deste aparelho, a lei obriga uma recolha e tratamento especiais. Não se desfaça deste produto como resíduo urbano.

Para eliminar este equipamento tem as seguintes opções:

- Deite fora o equipamento numa centros especializados de recolha diferenciada
- Ao comprar um eletrodoméstico novo, há revendedores que fazem a recolha das unidades antigas.
- O fabricante recuperará o equipamento velho de forma gratuita.
- Vender o equipamento a centros de recolha certificados.

Aviso especial

Desfazer-se deste equipamento num bosque ou outro ambiente natural põe em perigo a sua saúde e é mau para o meio ambiente. As substâncias perigosas podem infiltrar-se na água subterrânea e entrar na cadeia alimentar.



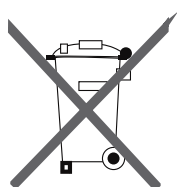
O design e as especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio para a melhoria do produto. Consulte o fabricante para obter mais detalhes.



Telefone: (+34) 93 390 42 20

Fax: (+34) 933 390 42 05

info@iceluxe.es



ELIMINAÇÃO CORRETA DESTE PRODUTO

Essa marca indica que o produto não deve ser descartado com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para impedir danos ao ambiente ou à saúde humana causados pela eliminação incontrolada de resíduos, recicle-o de forma responsável para promover uma reutilização sustentável dos recursos materiais. Para retornar o dispositivo utilizado, use os sistemas de recolha ou entre em contato com o revendedor onde o produto foi adquirido. Eles podem levar este produto para a reciclagem segura e ambiental.

